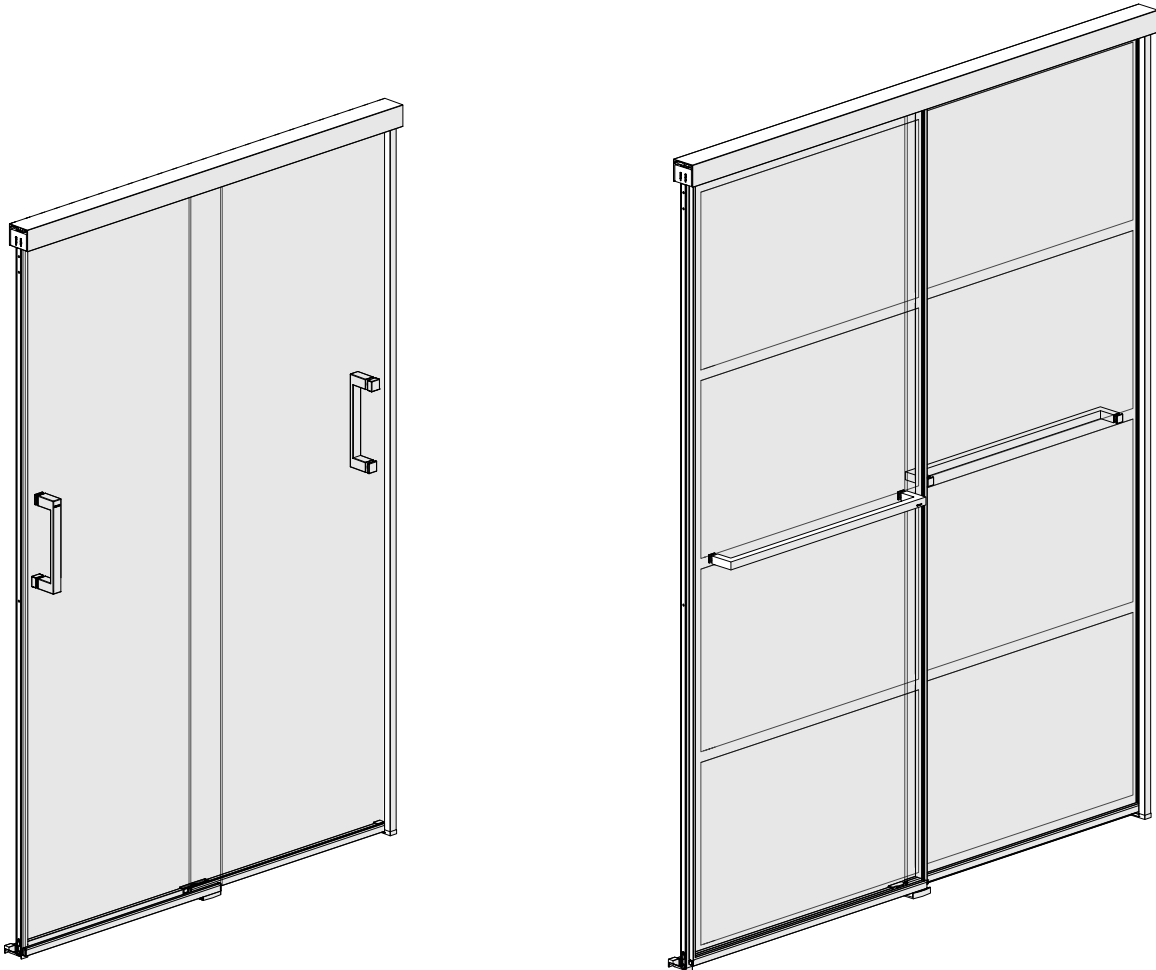


Vivez l'expérience
MAAX[®]
Enjoy the experience

INSTALLATION INSTRUCTIONS
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

MODEL • MODÈLE • MODELO
Sliding shower door
Porte de douche coulissante
Puerta corrediza de ducha

135330 • 135331 • 135332 • 135334 • 135335 • 139349 • 139350 • 139351 • 139352
• 139353 • 139354 • 837352 • 837353 • 837354



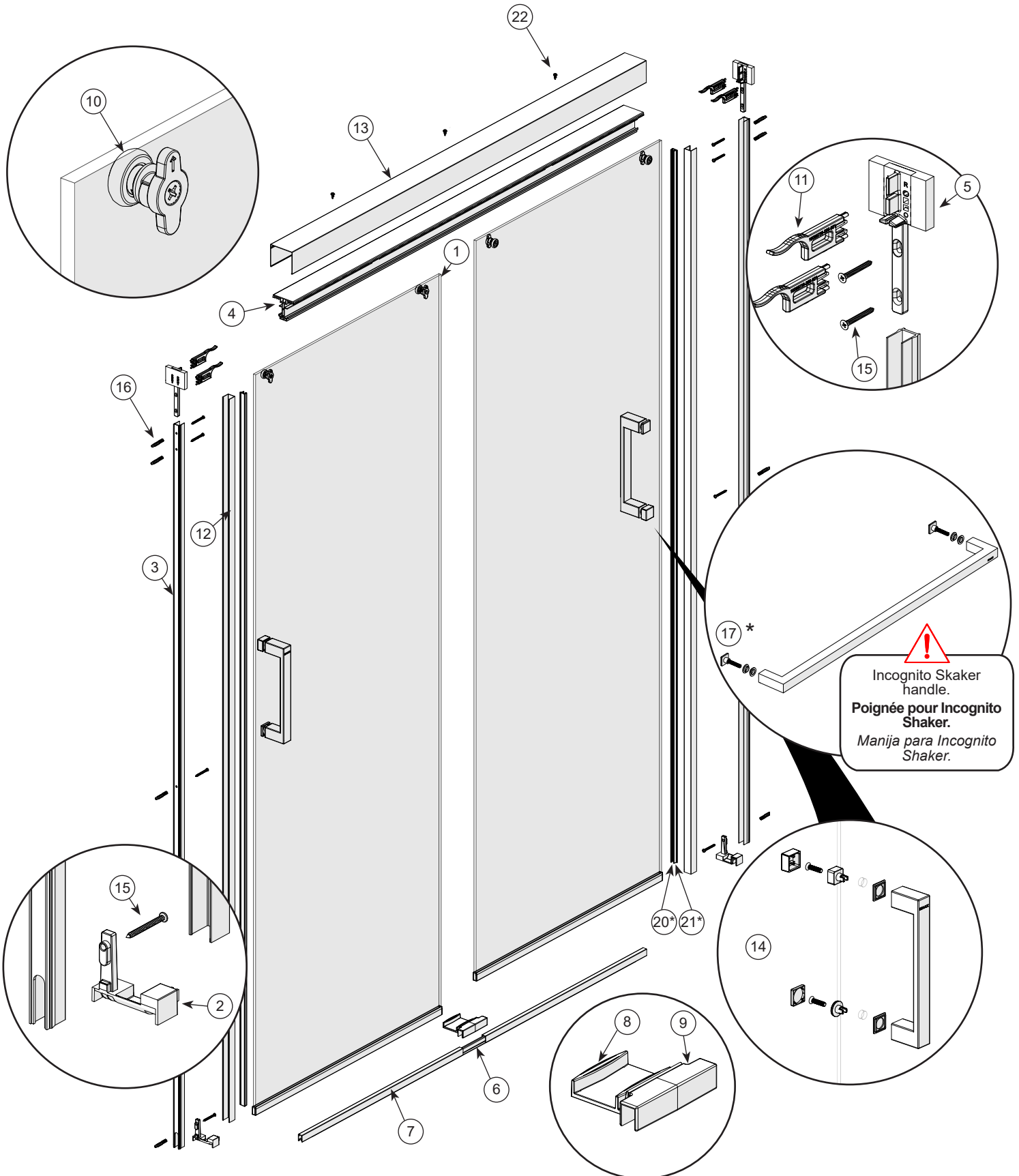
Read all instructions carefully before proceeding.
Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation.
Leer detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA.

IMPORTANT • Record the serial number
IMPORTANT • Noter le numéro de série
IMPORTANTE • Registre el número de serie

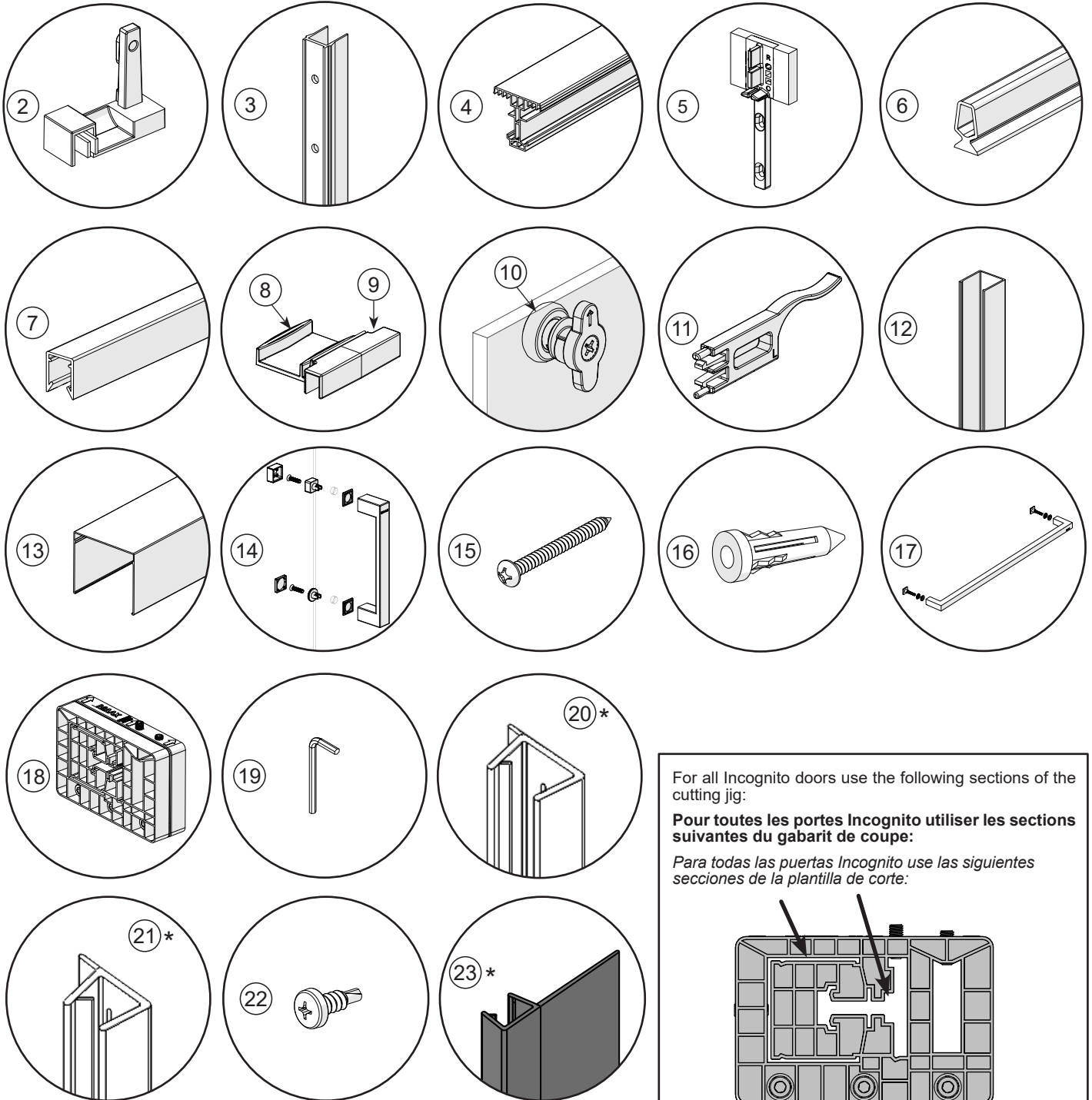
Serial number • Numéro de série • Número de Serie

PARTS | **PIÈCES** | **PIEZAS**
 AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES



* According to selected model. | * Selon le modèle sélectionné | * Según el modelo seleccionado

PARTS | **PIÈCES** | **PIEZAS**
 AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES



For all Incognito doors use the following sections of the cutting jig:

Pour toutes les portes Incognito utiliser les sections suivantes du gabarit de coupe:

Para todas las puertas Incognito use las siguientes secciones de la plantilla de corte:

* According to selected model. | * Selon le modèle sélectionné | * Según el modelo seleccionado

PARTS | PIÈCES | PIEZAS

AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES

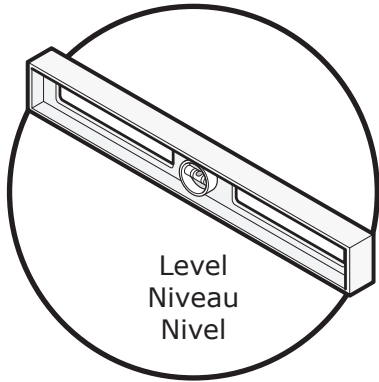
XXX 084=Chrome, Cromo
 305=Brushed nickel, Nickel brossé, Niquel cepillado
 173=Dark bronze, Bronze foncé, Bronce oscuro
 340=Matte black, Noir mat, Negro mate

DOOR | PORTE | PUERTA

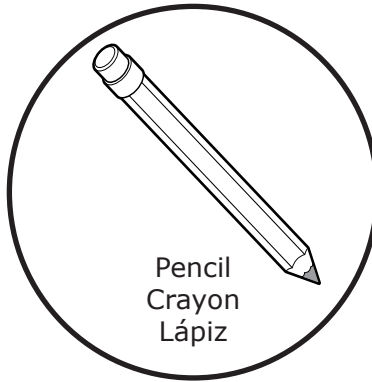
#	Part	Nom de la pièce	Pieza	Qt. Cant.	Code Código
1	Glass panel	Panneau en verre	Panel en vidrio	2	*
2	Corner bracket	Support de coin	Soporte de esquina	2	10068721-XXX-600
3	Wall jamb	Montant mural	Jamba mural	2	10041661-XXX-601 (Shower) 10041661-XXX-602 (Tub) 10041661-XXX-608 (Shaker)
4	Inner header	Rail intérieur	Riel interior	1	10041660-XXX-601 (60") 10041660-XXX-602 (48")
5	Bumper / retainer for header	Pare-choc / dispositif de retenu pour rail	Parachoques / Dispositivo de retención para barra de soporte	2	10068722-015
6	Inner threshold	Seuil intérieur	Umbral interior	1	10041675-XXX-601 (60") 10041675-XXX-602 (48")
7	Outer threshold	Seuil extérieur	Umbral exterior	2	10041667-XXX-001 (60") 10041667-XXX-002 (48")
8	Door guide	Guide de porte	Guía de puerta	1	10068721-XXX-600
9	Door guide snap	Support pour guide de porte	Soporte para guía de puerta	1	10068721-XXX-600
10	Rollers	Roulettes	Rodamientos	4	10049430-000-700
11	Door catcher right / left	Dispositif de retenu pour porte droit / gauche	Atrapa-puerta derecho / izquierdo	4	10049430-000-700
12	Wall jamb cover	Montant mural decoratif	Cubierta para la jamba mural	2	10041663-XXX-001 (60") 10041663-XXX-002 (48") 10041663-XXX-004 (Shaker)
13	Header cover	Couvert de rail	Cubierta de riel	1	10041674-XXX-601 (60") 10041674-XXX-602 (48")
14*	Door handle kit	Trousse d'assemblage de poignée de porte	Kit de manija	2	10068735-XXX-600
15	SCREW #8-1 1/2 A QUA#2 PAN S/S 18-8	VIS #8-1 1/2 A QUA#2 PAN S/S 18-8	TORNILLO #8-1 1/2 A QUA#2 PAN S/S 18-8	8	10068141-XXX
16	Dry wall anchor	Ancrage à mur creux	Anclaje mural	8	10068140-XXX
17*	Door handle kit (Shaker)	Trousse d'assemblage de poignée de porte (Shaker)	Kit de manija (Shaker)	2	10068376-XXX-605
18	Cutting jig	Gabarit de découpe	Plantilla de corte	1	10068744-092-600
19	Allen key	Clé Allen	Llave Allen	1	
20	Water seal 8mm	Joint d'étanchéité 8mm	Junta de estanqueidad 8mm	2*	10068748-092-XXX
21	Water seal 6mm	Joint d'étanchéité 6mm	Junta de estanqueidad 6mm	2*	10068747-092-XXX
22	Self tapping screw	Vis auto-taradeuse	Tornillo autoroscante	3	10047109
23*	Water seal (Shaker)	Joint d'étanchéité (Shaker)	Junta de estanqueidad (Shaker)	1	10068749-XXX-001

* According to selected model. | * Selon le modèle sélectionné | * Según el modelo seleccionado

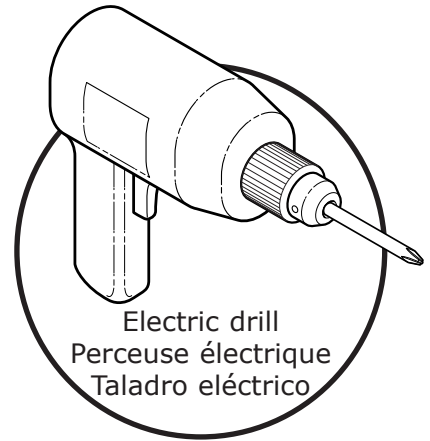
TOOLS | OUTILS | HERRAMIENTAS
REQUIRED | REQUIS | NECESARIAS



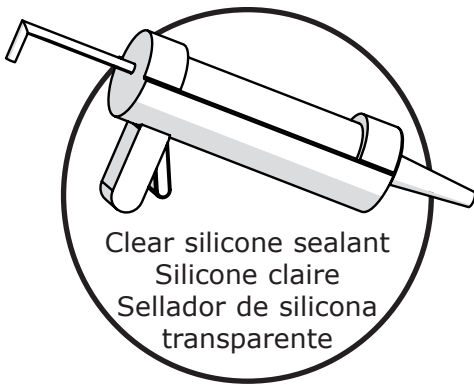
Level
Niveau
Nivel



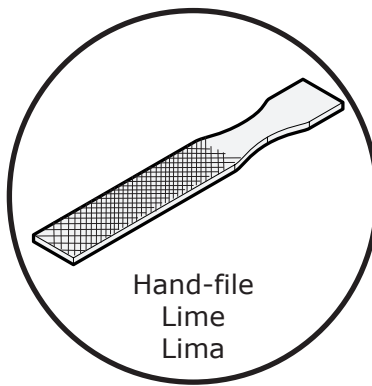
Pencil
Crayon
Lápiz



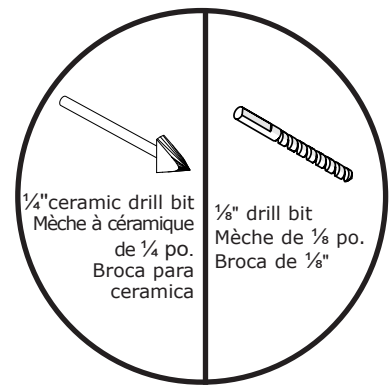
Electric drill
Perceuse électrique
Taladro eléctrico



Clear silicone sealant
Silicone claire
Sellador de silicona
transparente

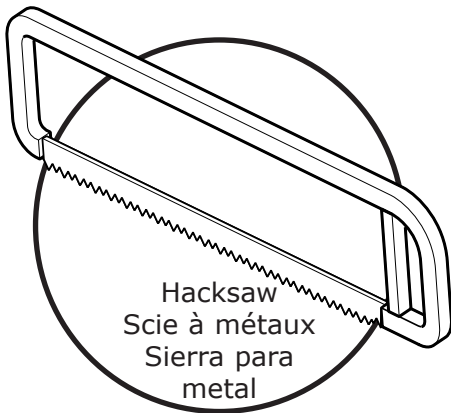


Hand-file
Lime
Lima

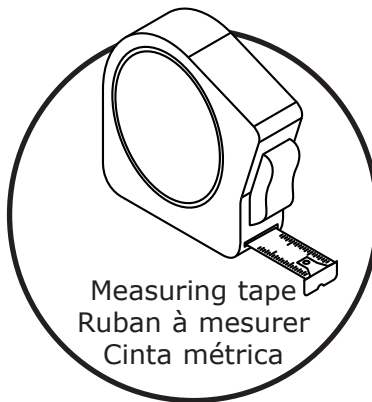


1/4" ceramic drill bit
Mèche à céramique
de 1/4 po.
Broca para
ceramica

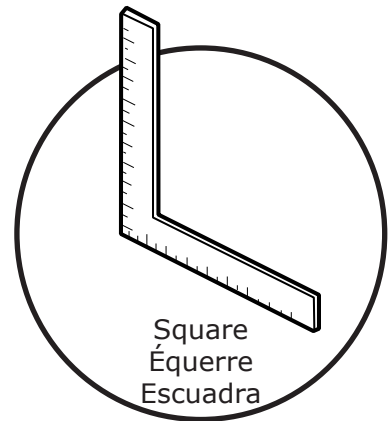
1/8" drill bit
Mèche de 1/8 po.
Broca de 1/8"



Hacksaw
Scie à métaux
Sierra para
metal



Measuring tape
Ruban à mesurer
Cinta métrica



Square
Équerre
Escuadra



Phillips screwdriver
Tournevis étoile
Destornillador phillips



Security equipment
Équipement de sécurité
Equipamiento
de seguridad



BEFORE | AVANT | ANTES

YOU BEGIN | DE COMMENCER | DE COMENZAR

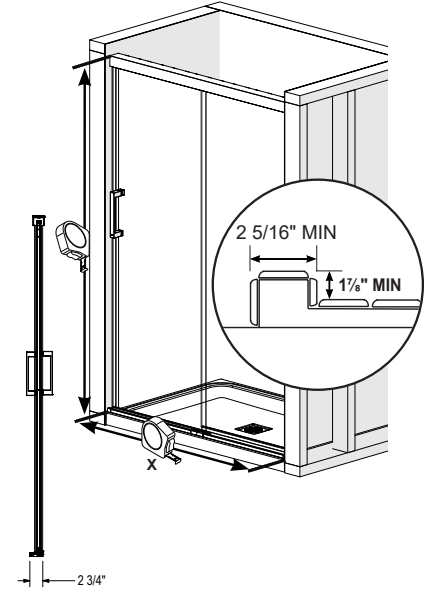
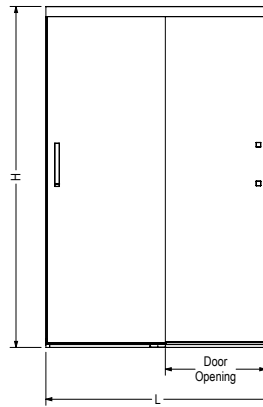
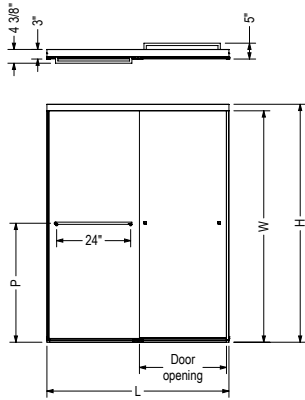


A

Make sure that the door fit within the shower enclosure. To do so, measure the height and width of the shower threshold, and compare these measures to those of the door.

S'assurer que la porte s'ajuste bien par rapport à l'ouverture prévue pour la douche. Pour ce faire, il faut mesurer la hauteur et la largeur du seuil et comparer les mesures prises à celles dans l'encadré ci-dessous.

Asegúrese de que la puerta se ajuste a la cabina de ducha. Mida la altura y el ancho del umbral de ducha y compare esas medidas con las de la puerta.



Code	Description	H	W	L Adjustable	Door opening	P	Wall adjustment
135331	Incognito 76 Shaker 8mm 76" x 44 - 47"	76"	73 7/8"	43" - 47"	18 1/4" - 22 1/4"	38"	1/2"
135332	Incognito 76 Shaker 8mm 76" x 56 - 59"	76"	73 7/8"	55" - 59"	24 1/4" - 28 1/4"	38"	1/2"
135330	Incognito Shaker 8mm 56 3/4" x 56 - 59"	56 3/4"	54 5/8"	55" - 59"	24 1/4" - 28 1/4"	28"	1/2"
135334	Incognito 76 8mm 76" x 44 - 47"	76"	73 7/8"	43" - 47"	18 1/4" - 22 1/4"	38"	1/2"
134335	Incognito 76 8mm 76" x 56 - 59"	76"	73 7/8"	55" - 59"	24 1/4" - 28 1/4"	38"	1/2"

Code	Description	H	L Adjustable	Door Opening	Wall Adjustment
139349	INCOGNITO SH 48 6MM	70 1/2"	44" - 47"	18" - 21"	3/4"
139350	INCOGNITO SH 60 6MM	70 1/2"	56" - 59"	24" - 27"	3/4"
139351	INCOGNITO TUB 6MM	56 3/4"	56" - 59"	24" - 27"	3/4"
837352	INCOGNITO SH 48 8MM	70 1/2"	44" - 47"	18" - 21"	3/4"
837353	INCOGNITO SH 60 8MM	70 1/2"	56" - 59"	24" - 27"	3/4"
837354	INCOGNITO TUB 8MM	56 3/4"	56" - 59"	24" - 27"	3/4"



B

Compare the X measurement to the chart below. **If X is MORE than the maximal measurement below you won't be able to install this door in your shower alcove.**

Comparer la mesure X prise précédemment avec les valeurs du tableau ci-dessous. **Si X est PLUS élevée que la mesure maximale ci-dessous, vous ne pourrez pas installer cette porte dans votre cabine de douche.**

Comparar la medida X con las de la tabla abajo. Si X es MÁS que la medida máxima mostrada abajo, no podrá instalar esta puerta en su cabina de ducha.

Alcove/Nicho	Min.	Max.
48"	44" (1118mm)	47" (1194mm)
60"	56" (1422mm)	59" (1499mm)



C

Horizontal and vertical studs are needed in order to install the water fixtures. See appropriate installation guides.

Des 2' x 4' horizontaux et verticaux doivent être installés pour l'installation des composantes de robinetterie. Voir les guides d'installation correspondants.

Se necesitan montantes horizontales y verticales para poder instalar los accesorios de plomería. Ver las guías de instalación apropiadas.



D

A two person installation is recommended.

Une installation par deux personnes est recommandée.

Se recomienda realizar la instalación entre dos personas.





BEFORE | AVANT | ANTES

YOU BEGIN | DE COMMENCER | DE COMENZAR

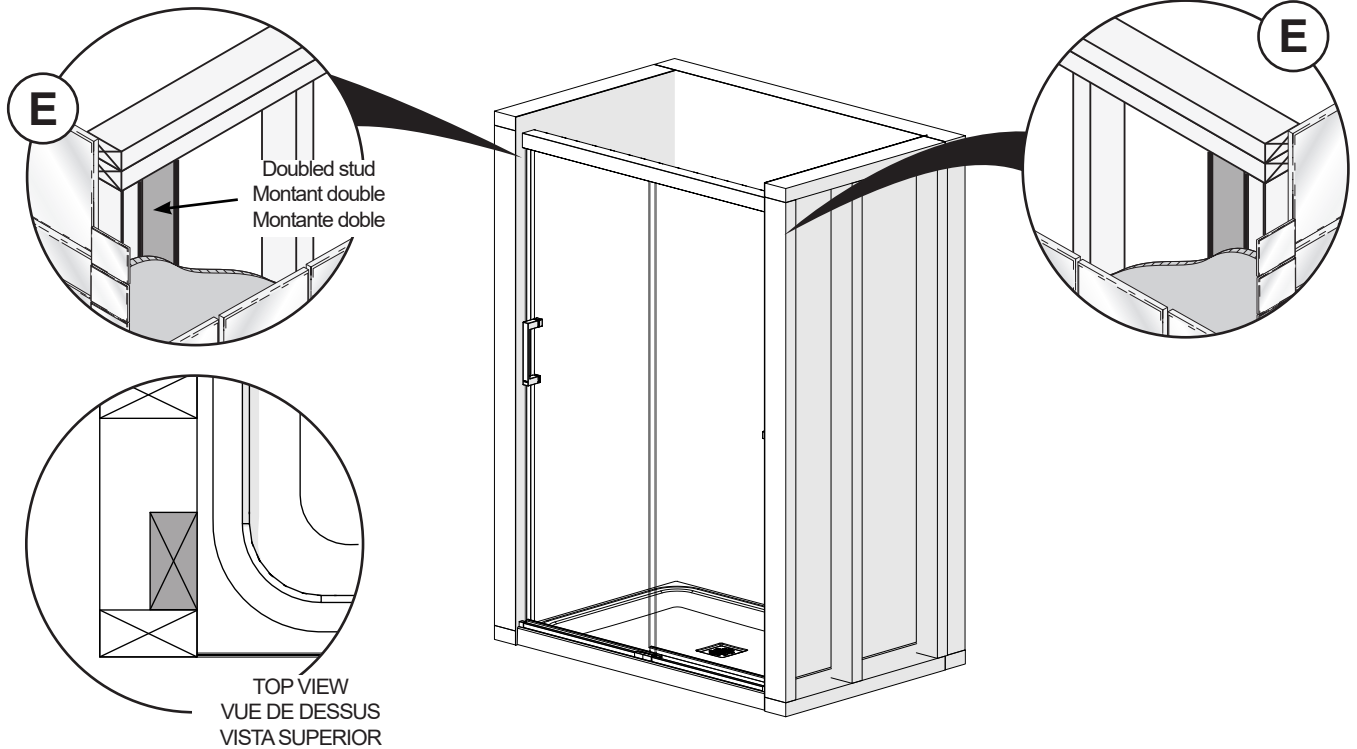


E

Double the studs (2x4) where the wall jambs will be installed.

Doubler les montants de bois (2x4) là où les montants muraux seront installés.

Duplicar los montantes (2x4) en los lugares en los que se instalarán las jambas murales.



F

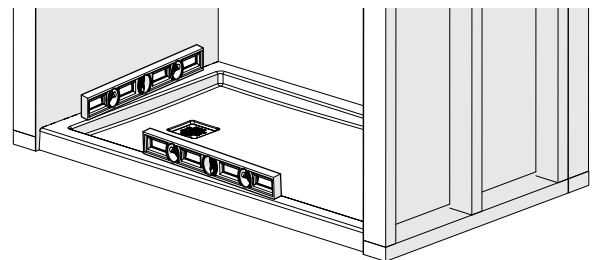
Verify that the shower base is perfectly leveled.

Vérifier que la base est parfaitement de niveau.

Verificar que la base de ducha esta completamente nivelada.



F



G

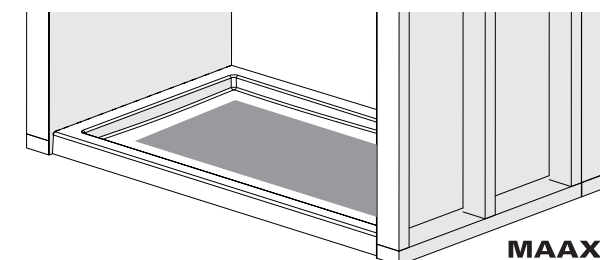
Place cardboard at the bottom of base to protect finish.

Placer le carton à l'intérieur de la base pour protéger la finition.

Coloque el cartón en la parte inferior de la base para proteger el acabado.

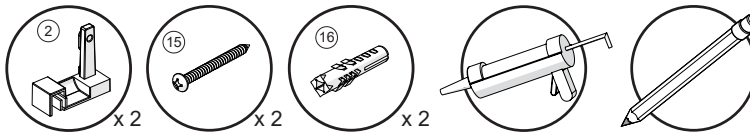


G




1

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



CORNER BRACKET INSTALLATION INSTALLATION DU SUPPORT DE COIN INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE ESQUINA

 If necessary, file the corners of the two corner supports to match the radius between the base and the wall.


Si nécessaire, limer les coins des deux supports de coin pour épouser le rayon entre la base et le mur.

En caso de necesidad, limar las esquinas inferiores de los dos soportes de esquina para emparejar el radio entre la base y el muro.

A. Place the corner brackets on the base threshold and against the shower walls. Align them with the end of the base radius. Mark the position of the brackets fastening holes on the shower wall. Remove the brackets.

A. Mettre les supports de coin sur le seuil de la base et contre les murs de douche. Les aligner avec la fin du rayon de la base. Marquer la position des trous de fixation du support de coin. Retirer les supports.

A. Colocar los soportes en esquina sobre el umbral de la base y contra los muros de la ducha. Alinearlos con el fin del radio de la base. Marcar la posición de los orificios de fijación de los soportes. Retirar los soportes.

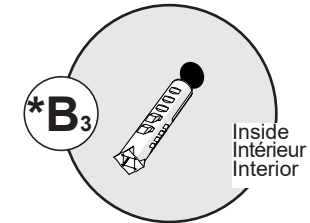
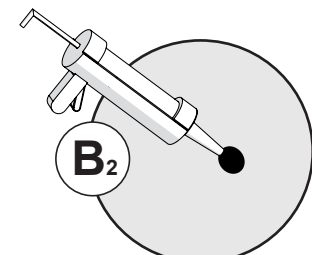
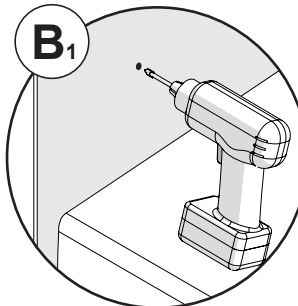
 Align them with the end of the base radius.

Les aligner avec la fin du rayon de la base.
Alinearlos con el fin del radio de la base.

B. Drill the holes. Apply silicone inside the holes.
*Insert the wall anchors if there is no stud behind the wall jamb.

B. Percer les trous. Appliquer du silicone dans les trous.
*Insérer des anclages muraux s'il n'y a pas de montants en bois à l'arrière des montants muraux.

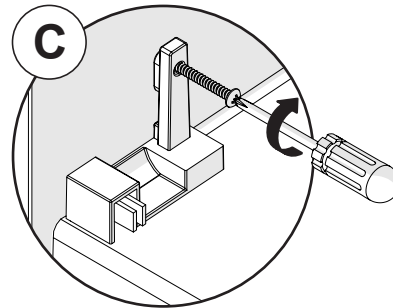
B. Taladrar los agujeros. Aplique silicona dentro de los agujeros.
*Inserte los anclajes de pared, si no hay montantes detrás de los montantes murales.




C. Place the corner brackets against the walls and fasten with the provided screws.

C. Placer les supports de coin contre les murs et visser à l'aide des vis fournies.

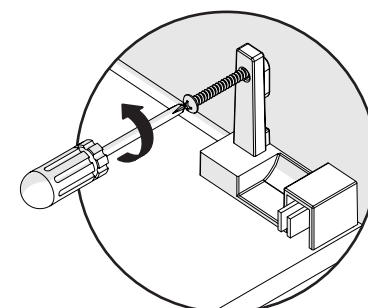
C. Coloque los soportes de esquina contra las paredes y sujetar con los tornillos suministrados.



 Repeat step to install corner bracket on opposite wall.

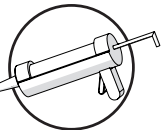
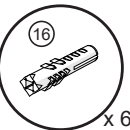
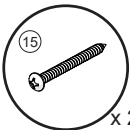
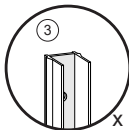
Répéter cette étape pour installer le support de coin sur le mur opposé.

Repetir esta etapa para instalar el soporte de esquina en el muro opuesto.



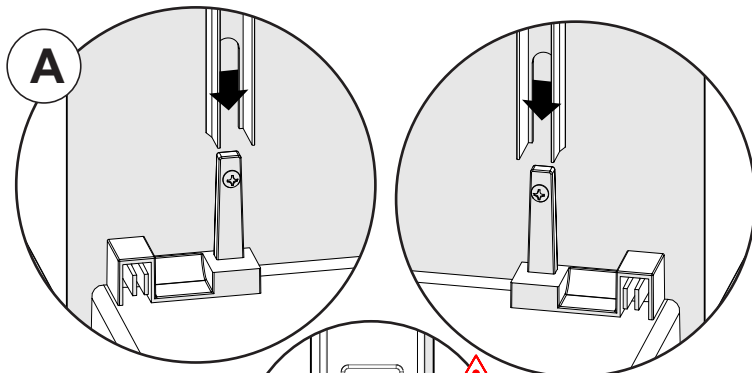
2

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

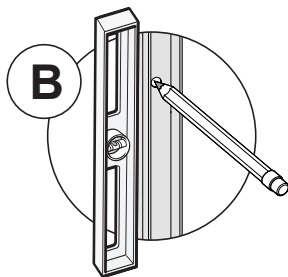


WALL JAMB INSTALLATION INSTALLATION DU MONTANT MURAL INSTALACIÓN DEL MONTANTE MURAL

A. Insert the inner wall jambs in the corner brackets.
A. Insérer les montants muraux intérieurs dans les supports de coin.
A. Insertar los montantes murales interiores en los soportes de esquina.

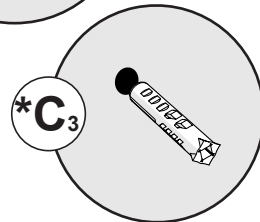
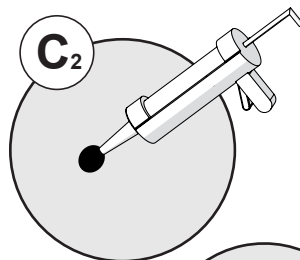
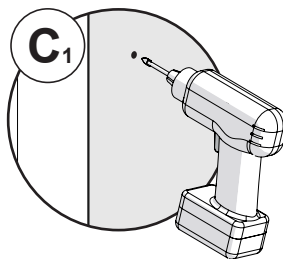


B. Level the wall jambs back against the wall. Mark the position of the fastening holes on the shower wall. Remove the wall jambs.
B. Mettre de niveau les montants muraux contre le mur. Marquer la position des trous de fixation. Retirer les montants.
B. Nivelar los montantes murales contra la pared. Marcar la posición de los orificios de fijación de los soportes. Retirar los soportes.



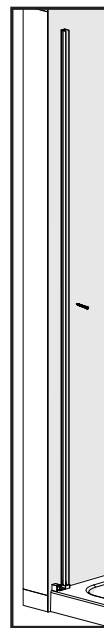
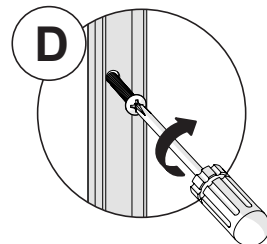
! Make sure the wall jamb slot is sitting on the corner bracket's mating geometry.
S'assurer que le fond de l'extrusion s'assoit sur la géométrie oblongue.
Asegúrese de que la parte inferior de la extrusión se asiente sobre la geometría oblonga.

C. Drill the holes. Apply silicone inside the holes.
*Insert the wall anchors if there is no stud behind the wall jamb.
C. Percer les trous. Appliquer du silicone dans les trous.
*Insérer des ancrages muraux s'il n'y a pas de montants en bois à l'arrière des montants muraux.
C. Taladrar los agujeros. Aplique silicona dentro de los agujeros.
*Inserte los anclajes de pared, si no hay montantes detrás de los montantes murales.



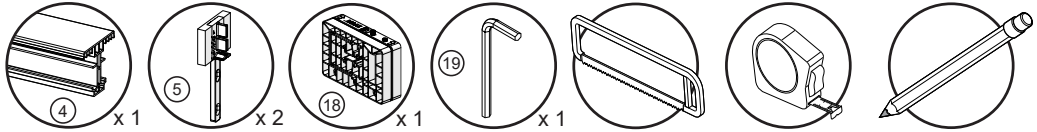
D. Fasten with the provided screws in the middle hole of the wall jamb ONLY.
D. Visser à l'aide des vis fournies dans le trou au milieu du montant mural SEULEMENT.
D. Sujetar con los tornillos suministrados en el agujero del medio UNICAMENTE.

!
Fasten screw in the middle hole ONLY
Visser dans le trou du milieu SEULEMENT
Atornillar en el agujero del medio UNICAMENTE



3

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

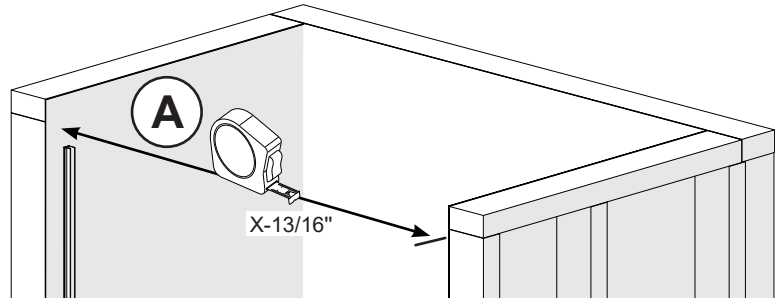


INNER HEADER INSTALLATION INSTALLATION DU RAIL INTÉRIEUR INSTALACIÓN DEL RIEL INTERIOR

A. Measure the distance wall to wall at the top of the wall jambs and subtract 13/16".

A. Prendre la mesure de mur à mur en haut des montants muraux et soustraire 13/16 po.

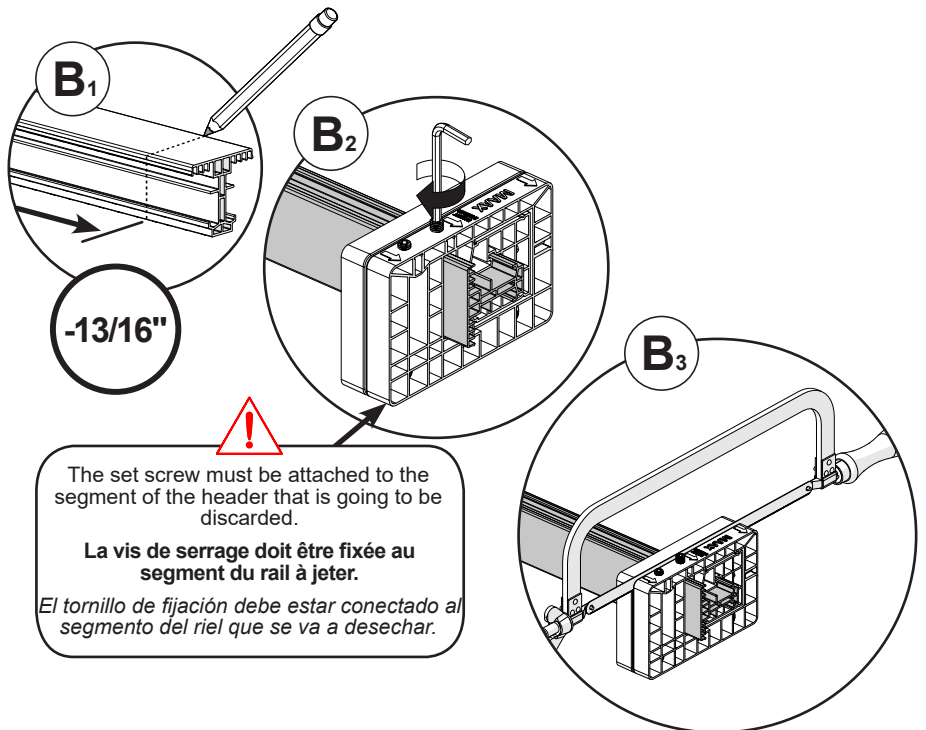
A. Medir la distancia de pared a pared en la parte superior de las jambas murales y restar 13/16".



B. Take the measurement taken in step 3a and mark it on the inner header. Insert the cutting jig and align the slot in the middle with the mark on the header. Fasten the set screw to fix the jig while cutting. **NOTE:** The set screw must be attached to the segment of the header that is going to be discarded. Cut the header and remove jig.

B. Prenez la mesure prise à l'étape 3a et marquez-la sur le rail intérieur. Insérez le gabarit de coupe et alignez la fente au milieu avec la marque sur le rail. Fixez la vis de fixation pour fixer le gabarit tout en coupant. **REMARQUE:** La vis de pression doit être fixée au segment du rail qui va être jeté. Couper le rail et retirer le gabarit.

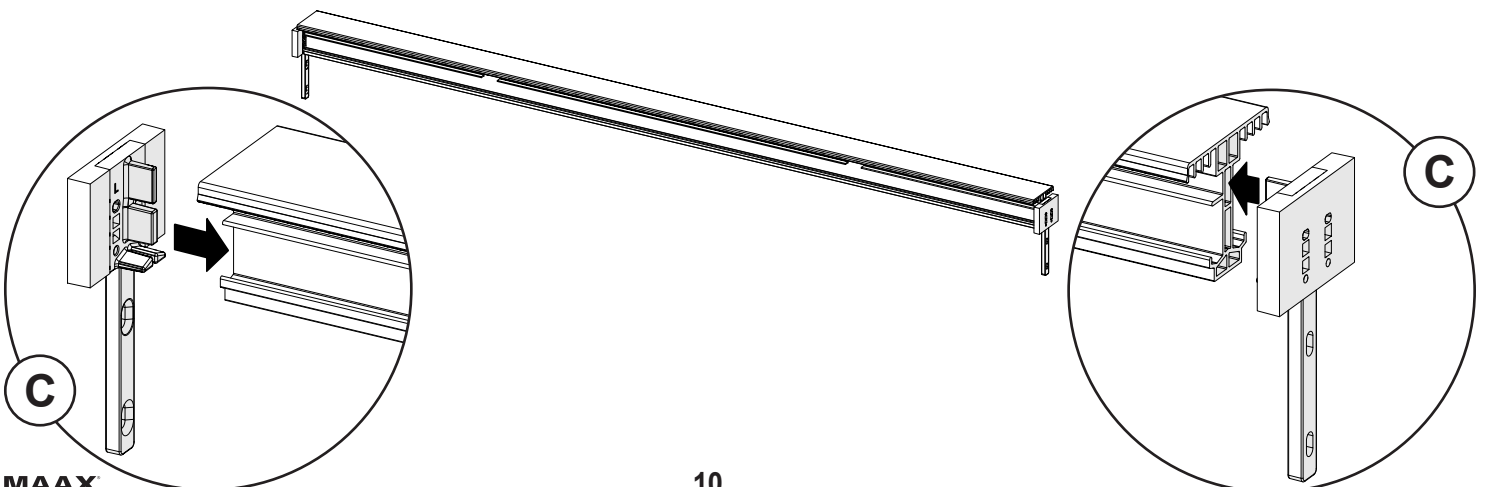
B. Tome la medida tomada en el paso 3a y márquela en el riel interior. Inserte la plantilla de corte y alinee la ranura en el medio con la marca en el riel. Apriete el tornillo de fijación para fijar la plantilla mientras corta. **NOTA:** El tornillo de fijación debe estar conectado al segmento del riel que se va a descartar. Cortar el riel y quitar la plantilla.



C. Insert a header retainer on each end.

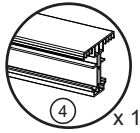
C. Insérer un dispositif de retenu à chaque extrémité du rail.

C. Insertar un dispositivo de retención en cada extremo del riel.

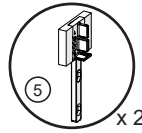


4

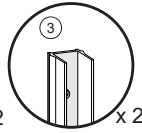
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



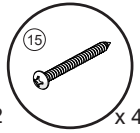
x 1



x 2



x 2



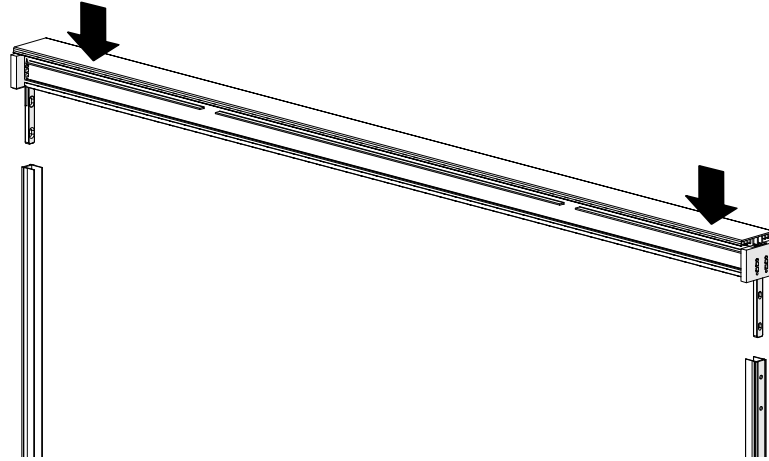
x 4

INNER HEADER INSTALLATION
INSTALLATION DU RAIL INTÉRIEUR
INSTALACIÓN DEL RIEL INTERIOR

A. Insert the header with the retainers inside the wall jambs.

A. Insérer le rail avec les dispositifs de retenue dans les montants muraux.

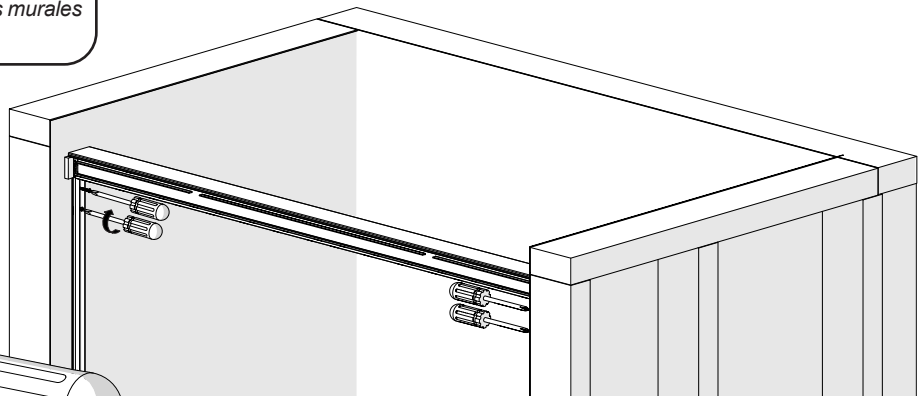
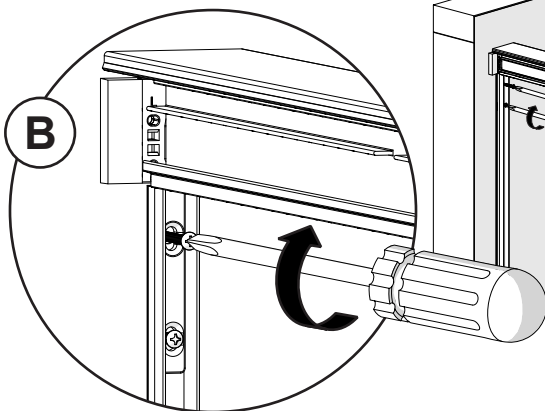
A. Insertar el riel con los retenedores en las jambas murales.



B. Fix the header retainers to the wall jambs and the walls with the provided screws.

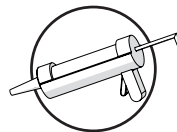
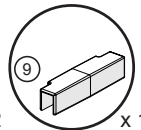
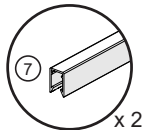
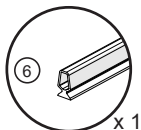
B. Fixer les dispositifs de retenue aux montants muraux et au mur à l'aide des vis fournies.

B. Fijar los dispositivos de retención a los montantes murales y a los muros con los tornillos suministrados.



5

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

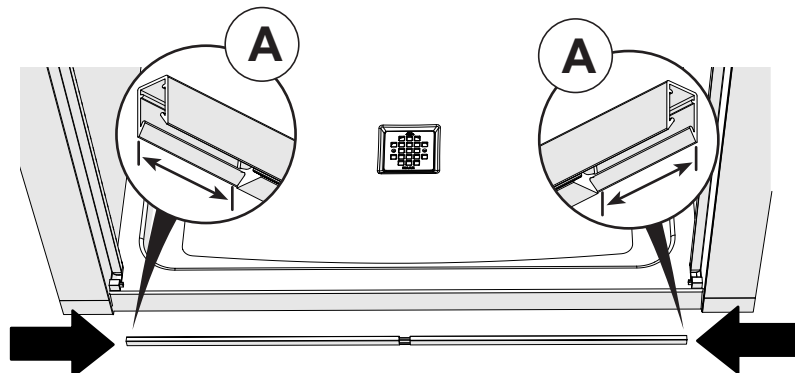


THRESHOLD INSTALLATION INSTALLATION DU SEUIL INSTALACIÓN DEL UMBRAL

A. Take the assembly of threshold. Verify that there is a clearance on both edges for the corner brackets teeth. Remove the double face tape.

A. Prendre l'assemblage du seuil. Vérifier qu'il y a un dégagement dans les deux bouts pour les dents des supports en coin. Enlever le ruban double-face.

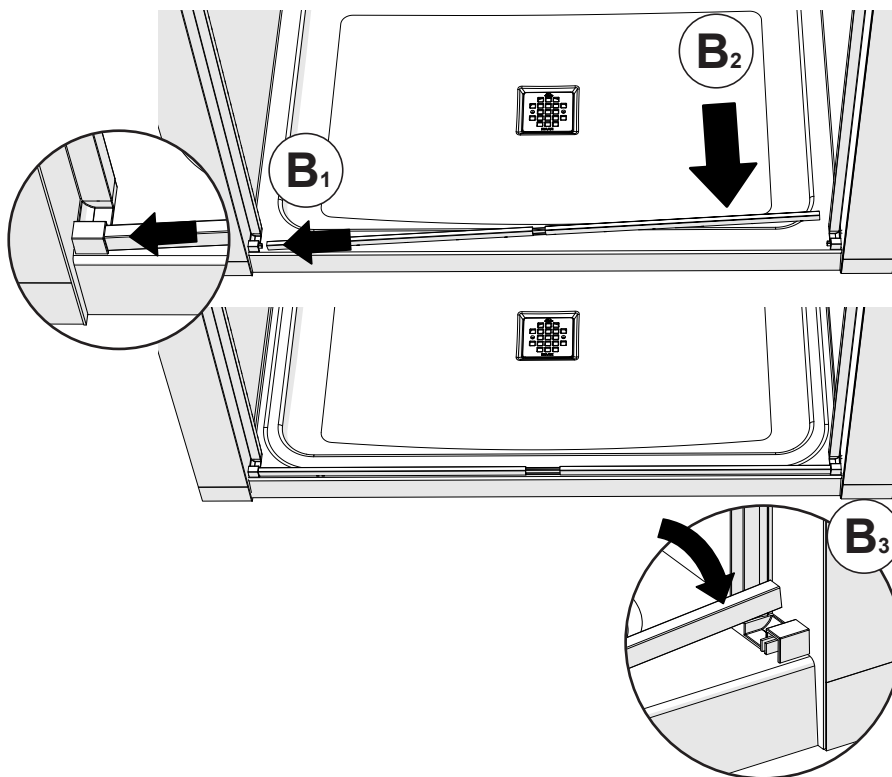
A. Agarrar el ensamble de umbral. Verificar que hay un espacio despejado de cada lado para los dientes de los soportes de esquina. Retirar la cinta doble faz.



B. Insert at an angle the threshold on the teeth of one of the brackets. Then, lower the threshold while checking that it is aligned with the teeth of the opposite bracket.

B. Insérer à angle le seuil sur les dents d'un support en coin. Ensuite, abaisser le seuil tout en vérifiant qu'il est aligné avec les dents du support opposé.

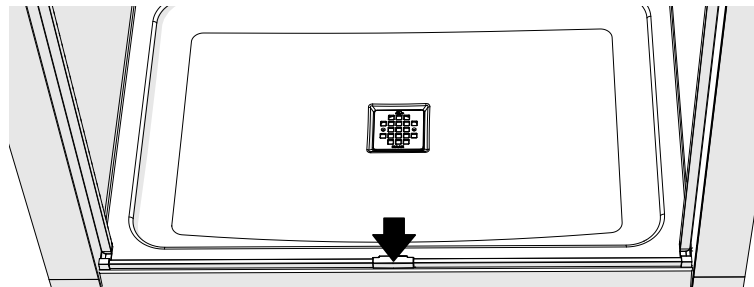
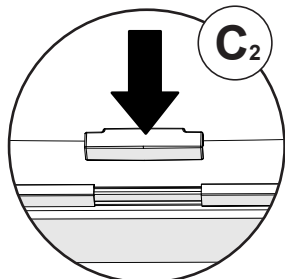
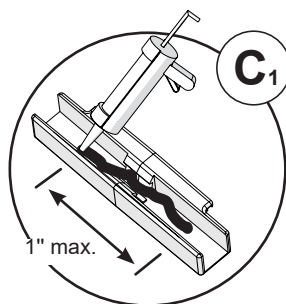
B. Insertar en un ángulo el umbral en los dientes de uno de los soportes de esquina. Entonces, bajar el umbral verificando que se encuentra alineado con los dientes del otro soporte en esquina.



C. Apply an inch of silicone under the door guide and snap it on the center of the threshold.

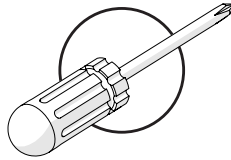
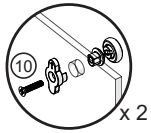
C. Appliquer un pouce de silicone au dessous du support pour guide de porte et l'insérer au milieu du seuil.

C. Aplicar una pulgada de silicona debajo del soporte para guía de puerta e insertarlo en el centro del umbral.



6

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

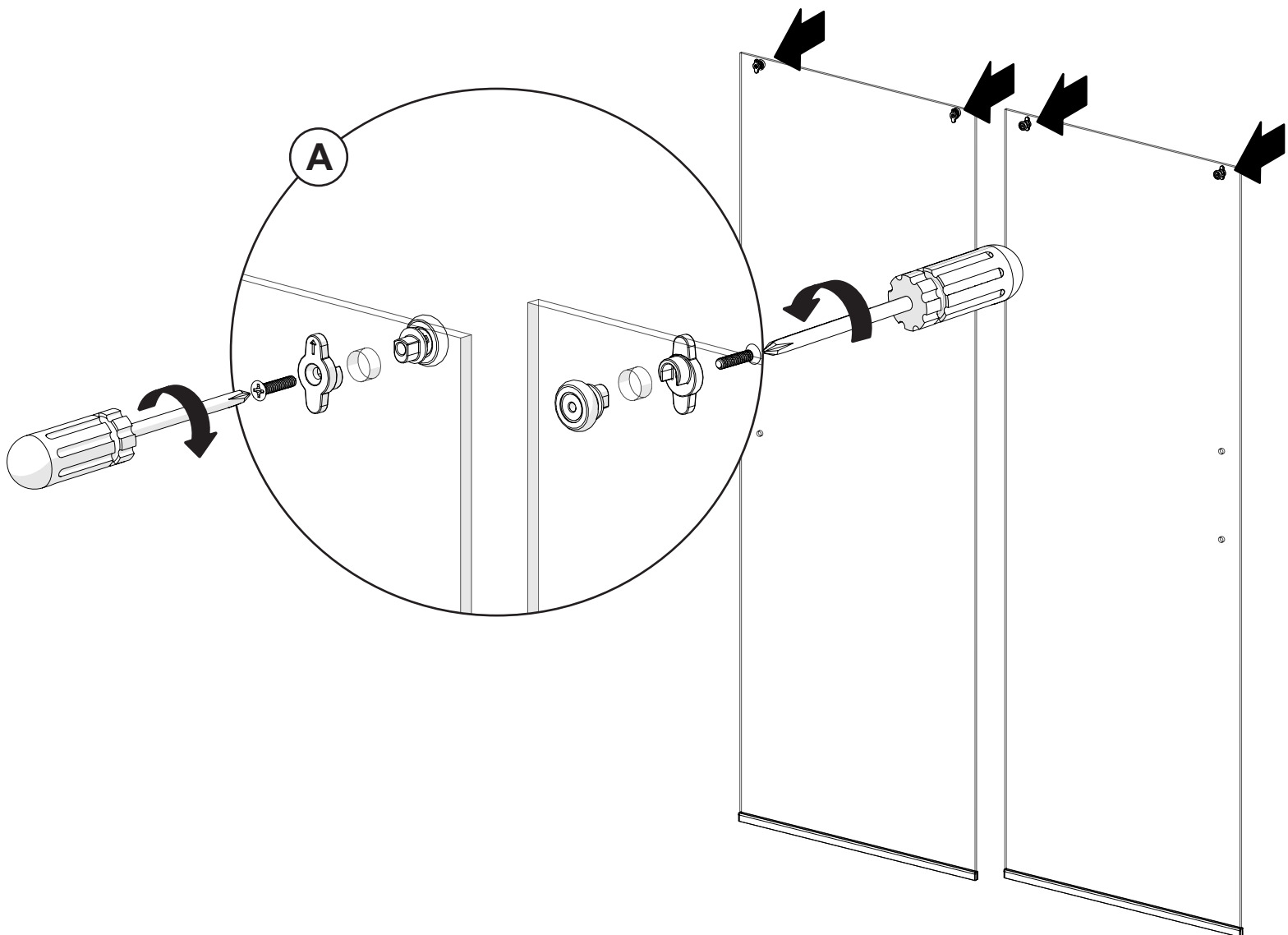


ROLLERS INSTALLATION
INSTALLATION DES ROULETTES
INSTALACIÓN DE LOS RODAMIENTOS

A. Install the rollers on the top holes of the glass panels with the provided flat head screws.

A. Installer les roulettes dans les trous supérieurs des panneaux de verre avec les vis à tête plate fournies.

A. Instalar los rodamientos en los agujeros superiores de los paneles de vidrio con los tornillos de cabeza plana proporcionados.



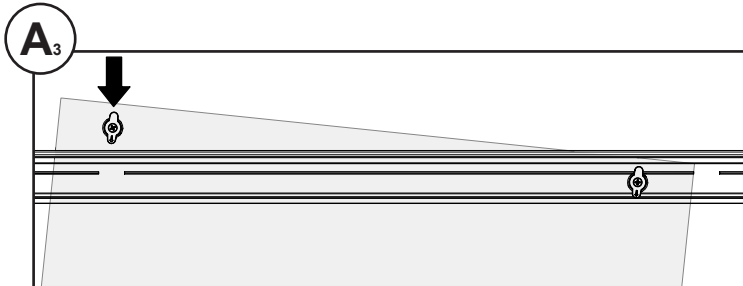
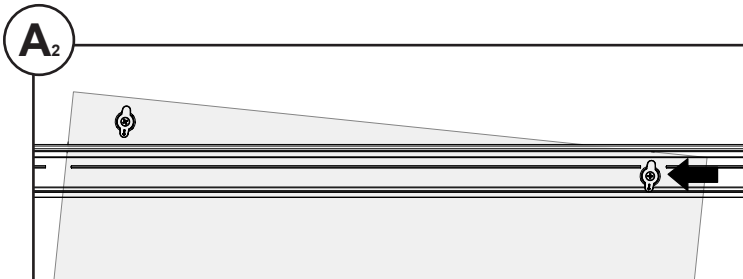
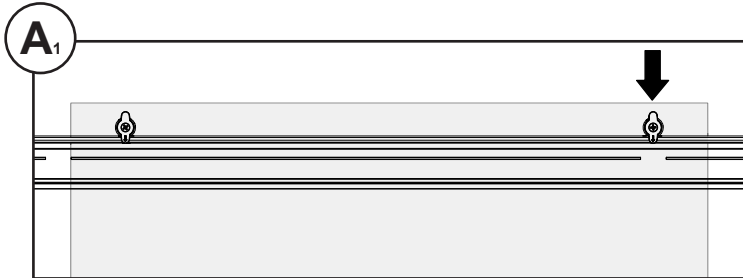
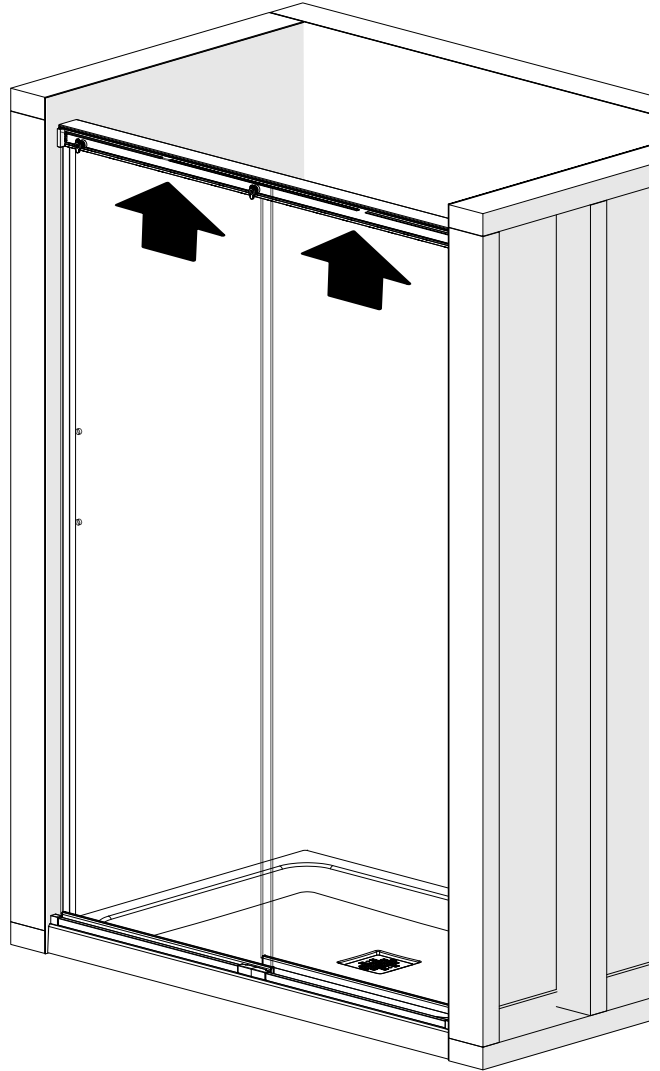
7

DOORS INSTALLATION
INSTALLATION DES PORTES
INSTALACIÓN DE LAS PUERTAS

A. Lift the inner door and align one of the rollers with the slot on the rail. Insert the door roller in the header thru the slot. Slide the door until the other roller is aligned with the other slot. Insert the second roller thru the slot. Follow the sequence detailed above. After installing the inner door, repeat the whole sequence to install the outer door.

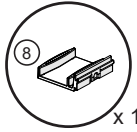
A. Soulever la porte intérieure et aligner une des roulettes avec une des fentes du rail. Insérer la roulette à travers la fente. Glisser la porte jusqu'à l'autre roulette est alignée avec l'autre fente. Insérer la deuxième roulette à travers la fente. Suivre la séquence détaillée ci-dessus. Après avoir installé la porte intérieure, répétez toute la séquence pour installer la porte extérieure.

A. Levantar la puerta interior y alinear uno de los rodamientos con la ranura. Insertar el rodamiento a través de la ranura en el riel. Deslizar la puerta hasta que el otro rodamiento este alineado con la ranura. Insertar el segundo rodamiento a través de la ranura. Seguir la secuencia detallada abajo. Después de instalar la puerta interior, repita toda la secuencia para instalar la puerta exterior.



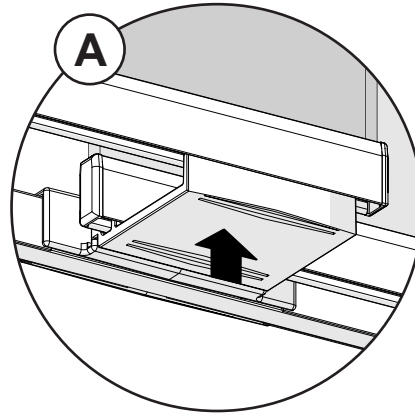
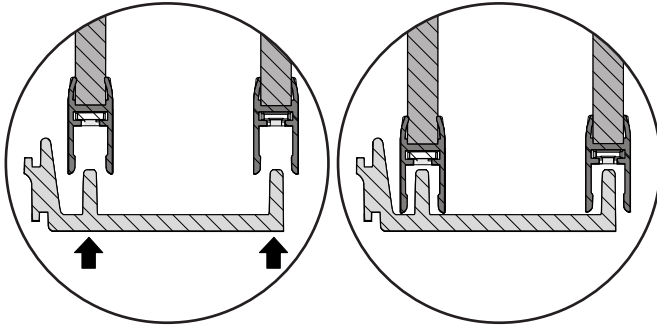
8

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

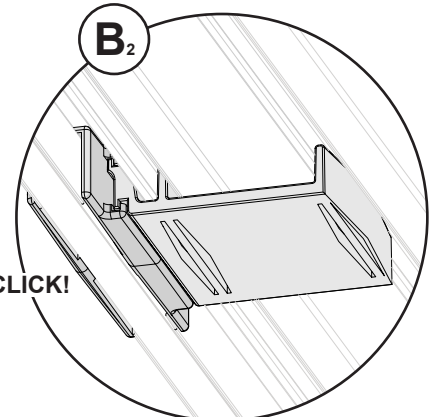
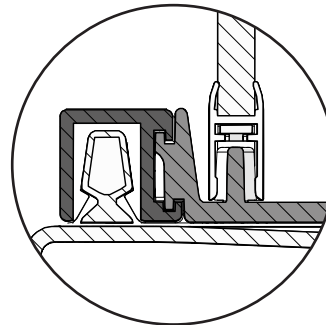
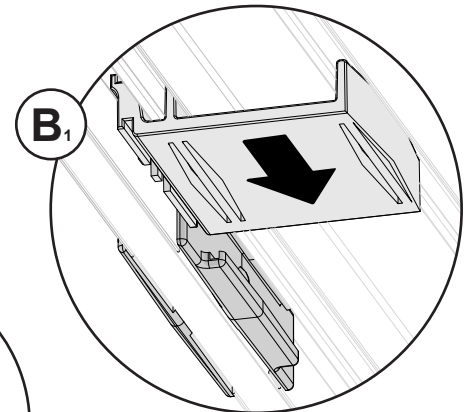


DOOR GUIDE INSTALLATION
INSTALLATION DU GUIDE DE PORTE
INSTALACIÓN DE LA GUÍA DE PUERTA

- A. Insert the door guide under each door panel.
- A. Insérer le guide de porte sous chaque panneau de porte.
- A. Insertar la guía de puerta debajo de cada panel de puerta.



- B. Slide from left or right the door guide in the door guide snap.
- B. Glisser par la gauche ou la droite le guide de porte dans le support pour guide de porte.
- B. Deslizar hacia la izquierda o hacia la derecha la guía de puerta en el soporte para guía de puerta.



Quick tip
Conseil éclair
Consejo rápido



This guide is detachable to facilitate cleaning between panels



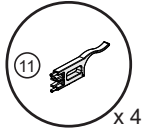
Ce guide est détachable afin de faciliter le nettoyage entre les panneaux



Esta guía es desmontable para facilitar la limpieza entre paneles

9

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

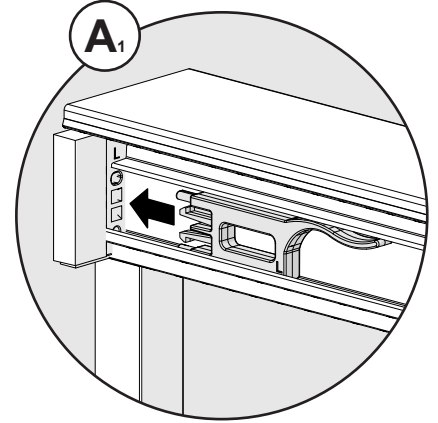



DOOR CATCHER INSTALLATION
INSTALLATION DU DISPOSITIF DE RETENUE DE PORTE
INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN DE LA PUERTA

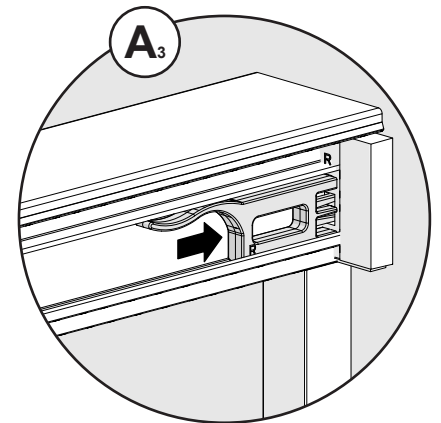
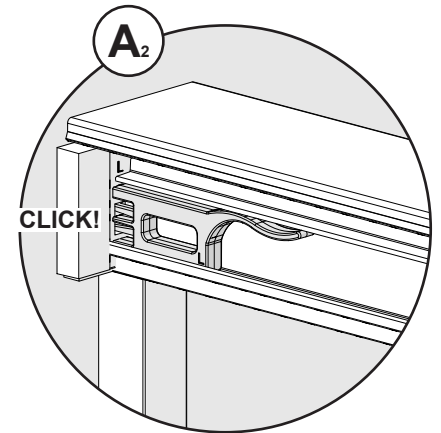
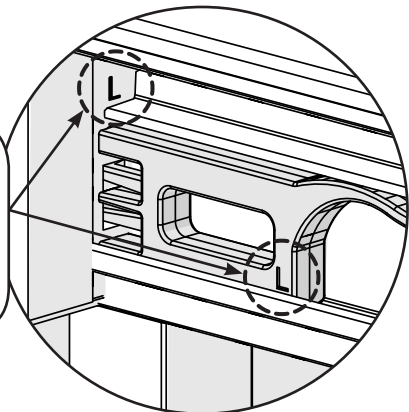
A. Install the door catchers on the retainers for header.

A. Installer les dispositifs de retenue de porte dans les dispositifs de retenue pour rail.

A. Instalar los dispositivos de retención de puerta en los dispositivos de retención de riel.

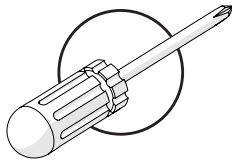
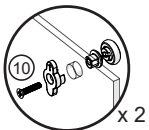



Match the letter on the door catcher with the letter on the bumper.
Faites correspondre la lettre sur le dispositif de retenue de porte avec la lettre sur le pare-choc.
Haga coincidir la letra en el atrapa-puerta con la letra del parachoques.



10

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

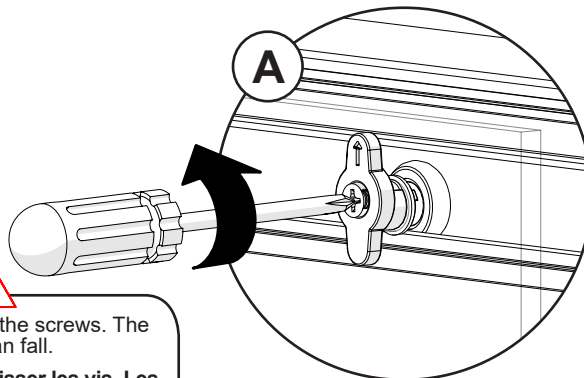


DOOR ADJUSTMENT
AJUSTEMENT DE PORTE
AJUSTE DE LA PUERTA

A. Slightly unscrew the rollers.

A. Dévisser légèrement les vis des roulettes.

A. Desatornillar ligeramente los tornillos de los rodamientos.



Do not over-loosen the screws. The panels can fall.

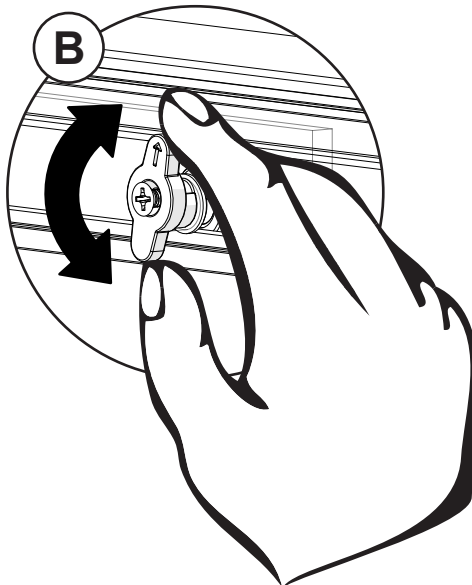
Ne pas pas trop dévisser les vis. Les panneaux peuvent tomber.

No afloje demasiado los tornillos. Los paneles pueden caerse.

B. Turn the fins until the glass is perfectly aligned with the walls.

B. Tourner les ailettes jusqu'à ce que les verres soient alignés parfaitement avec le mur.

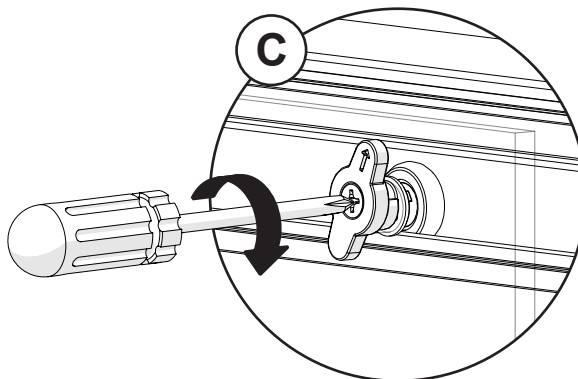
B. Gire las aletas hasta que los vidrios estén perfectamente alineados con la pared.



C. Tighten the rollers screws.

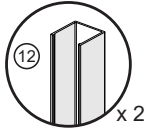
C. Resserrer les vis des roulettes.

C. Apretar los tornillos de los rodamientos.



11

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



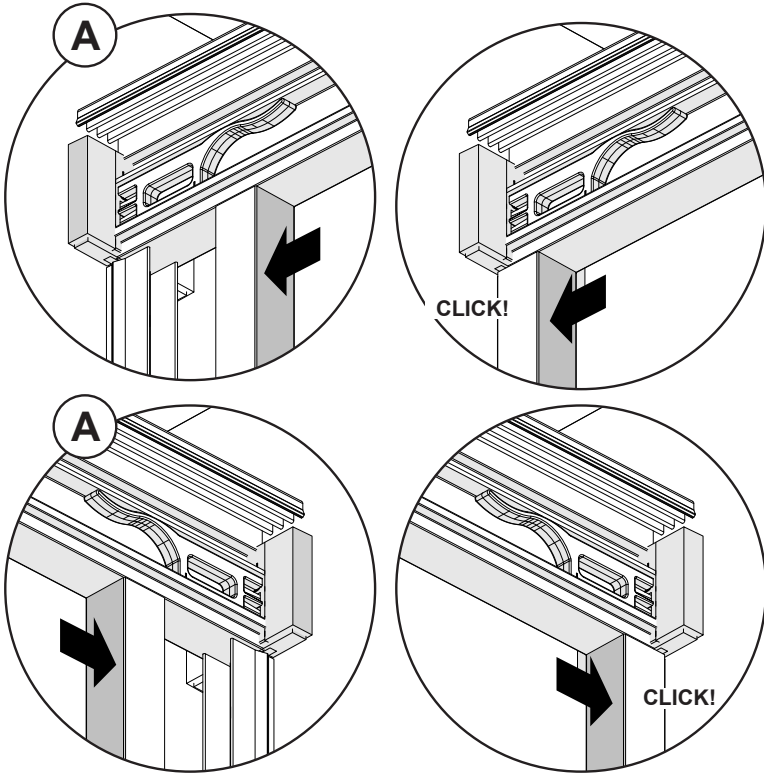
x 2

WALL JAMB COVER INSTALLATION
INSTALLATION DU MONTANT MURAL DÉCORATIF
INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA PARA JAMBA MURAL

A. Install the wall jamb cover on the wall jambs.

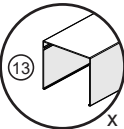
A. Installer les montants muraux décoratifs sur les montants muraux.

A. Instalar las cubiertas sobre las jambas murales.

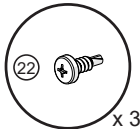


12

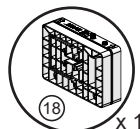
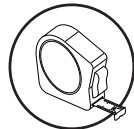
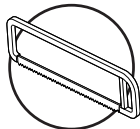
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



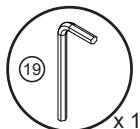
x 1



x 3



x 1



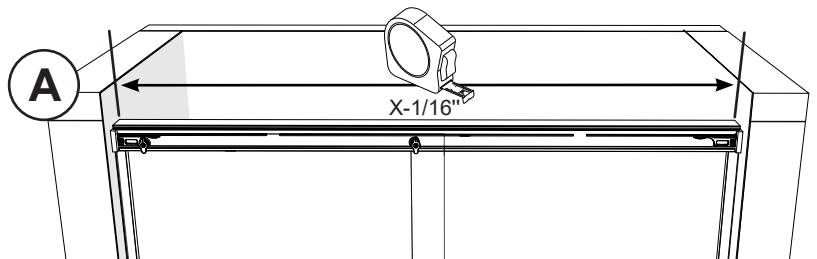
x 1

HEADER COVER INSTALLATION
INSTALLATION DU COUVERT DE RAIL
INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL RIEL

A. Measure the distance wall to wall at the top and subtract 1/16".

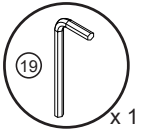
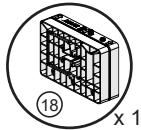
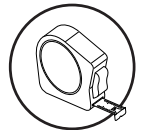
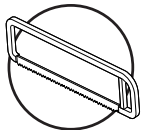
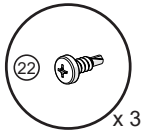
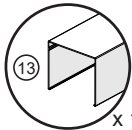
A. Prendre la mesure du mur au mur en haut et soustraire 1/16 po.

A. Medir la distancia de pared a pared en la parte superior y restar 1/16".



12

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

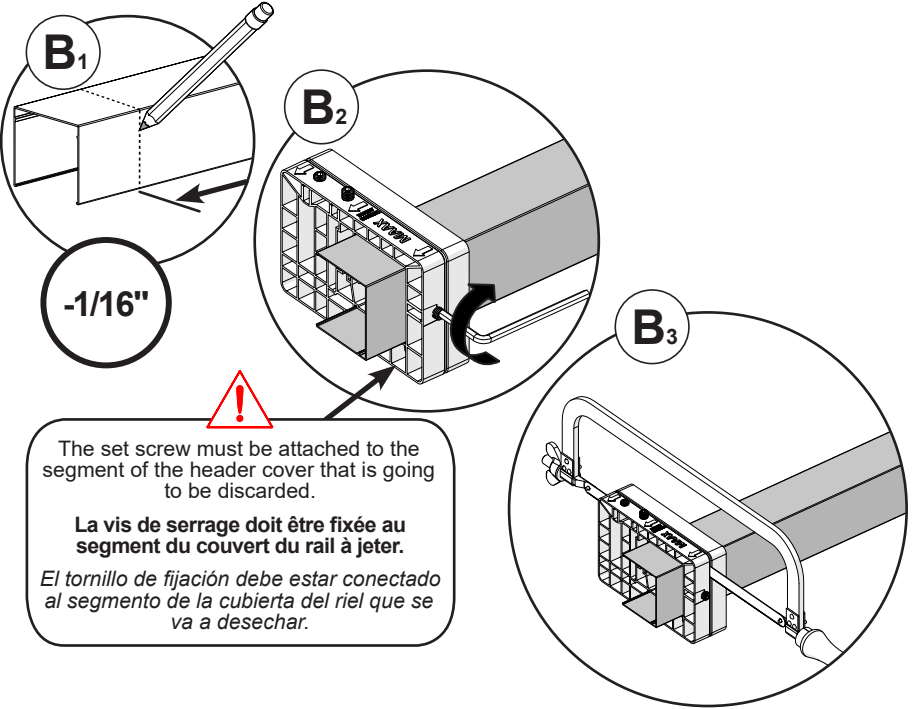


HEADER COVER INSTALLATION - CONTINUED
INSTALLATION DU COUVERT DE RAIL - SUITE
INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL RIEL - CONTINUACIÓN

B. Take the measurement taken in step 3a and mark it on the header cover. Insert the cutting jig and align the slot in the middle with the mark on the header. Fasten the set screw to fix the jig while cutting. **NOTE: The set screw must be attached to the segment of the header cover that is going to be discarded.** Cut the header and remove jig.

B. Prenez la mesure prise à l'étape 3a et marquez-la sur le couvert du rail. Insérez le gabarit de coupe et alignez la fente au milieu avec la marque sur le rail. Fixez la vis de fixation pour fixer le gabarit tout en coupant. **REMARQUE: La vis de pression doit être fixée au segment du couvert du rail qui va être jeté.** Couper le rail et retirer le gabarit.

B. Tome la medida tomada en el paso 3a y márkela en la cubierta del riel. Inserte la plantilla de corte y alinee la ranura en el medio con la marca en el riel. Apriete el tornillo de fijación para fijar la plantilla mientras corta. **NOTA: El tornillo de fijación debe estar conectado al segmento de la cubierta del riel que se va a descartar.** Cortar el riel y quitar la plantilla.

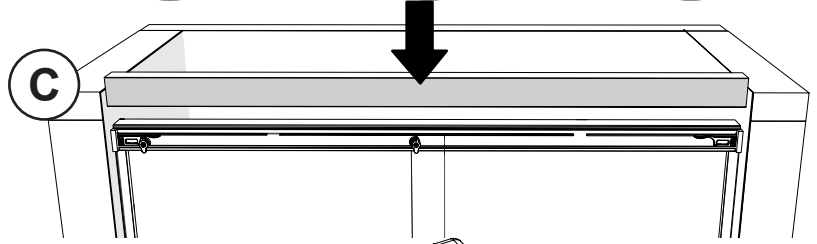
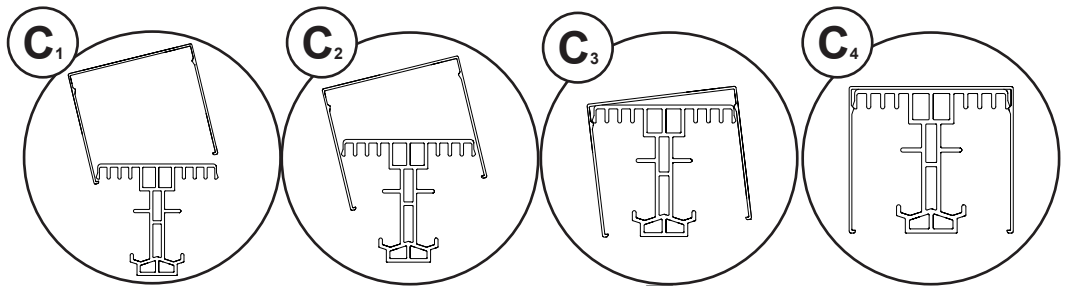


!
The set screw must be attached to the segment of the header cover that is going to be discarded.
La vis de serrage doit être fixée au segment du couvert du rail à jeter.
El tornillo de fijación debe estar conectado al segmento de la cubierta del riel que se va a desechar.

C. Insert cover on header following the sequence.

C. Insérer le couvert sur le rail en suivant la séquence qui suit.

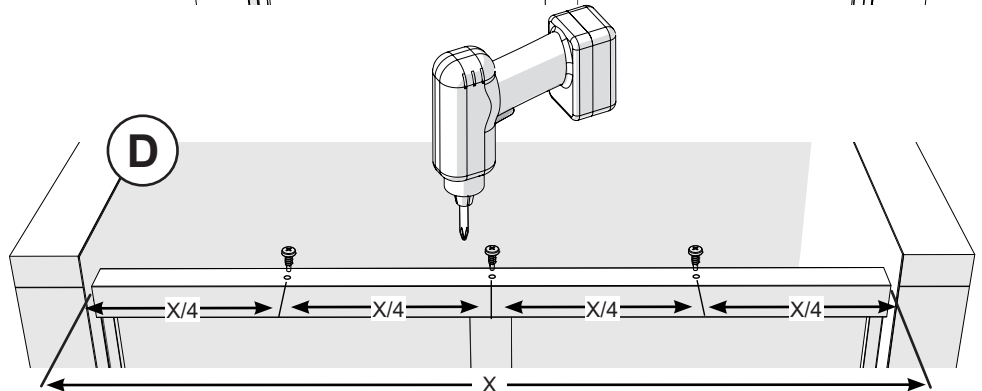
C. Insertar la cubierta sobre el riel siguiendo la secuencia siguiente.



D. Tighten the 3 screws according to the following diagram.

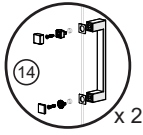
D. Visser les 3 vis selon le schema suivant.

D. Apretar los 3 tornillos de acuerdo con el siguiente diagrama.

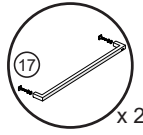


13

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



or
ou
o



HANDLE INSTALLATION
INSTALLATION DE LA POIGNÉE
INSTALACIÓN DE LA MANIJA

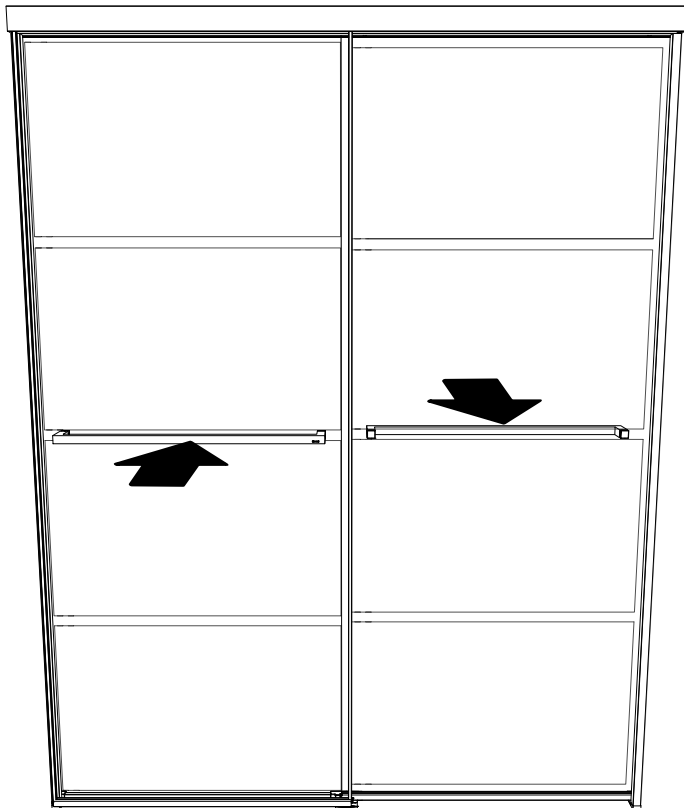
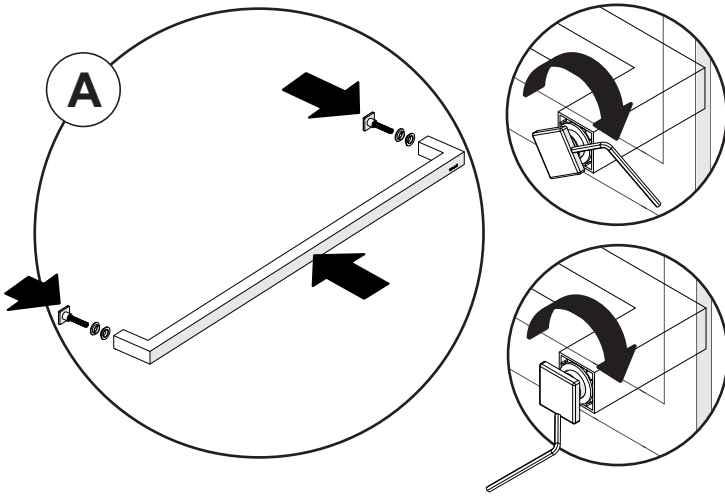
A. Install the handles included with your door. For Incognito Shaker use the allen key included with the handle to fasten.

A. Installer les poignées fournies avec votre porte. Pour Incognito Shaker, utiliser la clé Allen incluse avec la poignée pour fixer.

A. Instalar las manijas incluidas con su puerta. Para Incognito Shaker, use la llave Allen incluida con la manija para apretar.

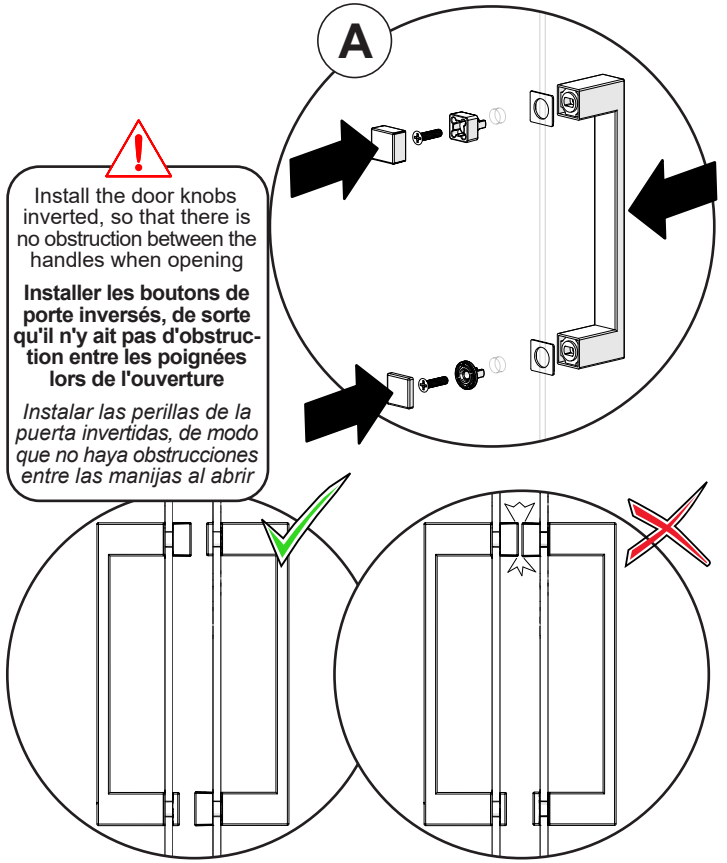
INCOGNITO
SHAKER

135330 • 135331 • 135332



INCOGNITO
STANDARD

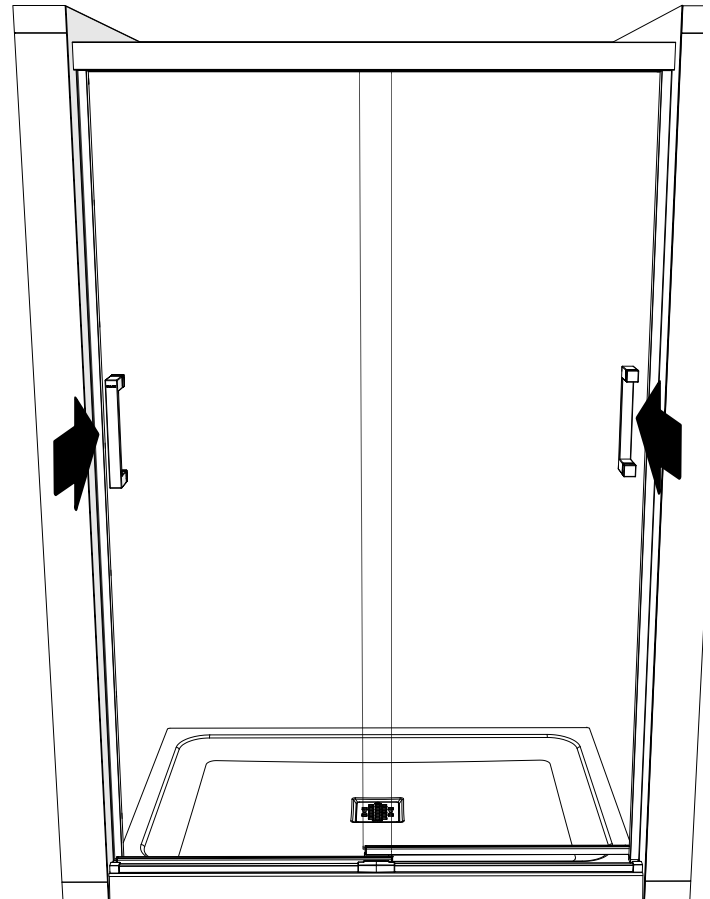
135334 • 135335 • 139349 • 139350
139351 • 139352 • 139353 • 139354
837352 • 837353 • 837354



Install the door knobs inverted, so that there is no obstruction between the handles when opening

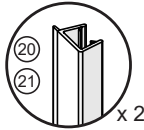
Installer les boutons de porte inversés, de sorte qu'il n'y ait pas d'obstruction entre les poignées lors de l'ouverture

Instalar las perillas de la puerta invertidas, de modo que no haya obstrucciones entre las manijas al abrir



14

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

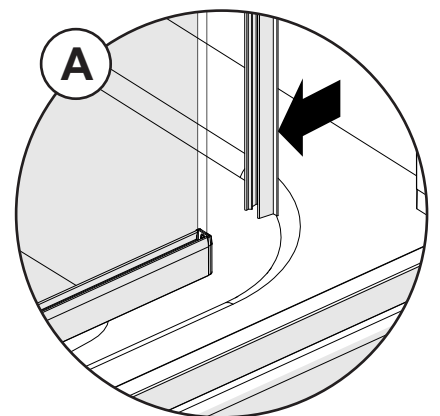
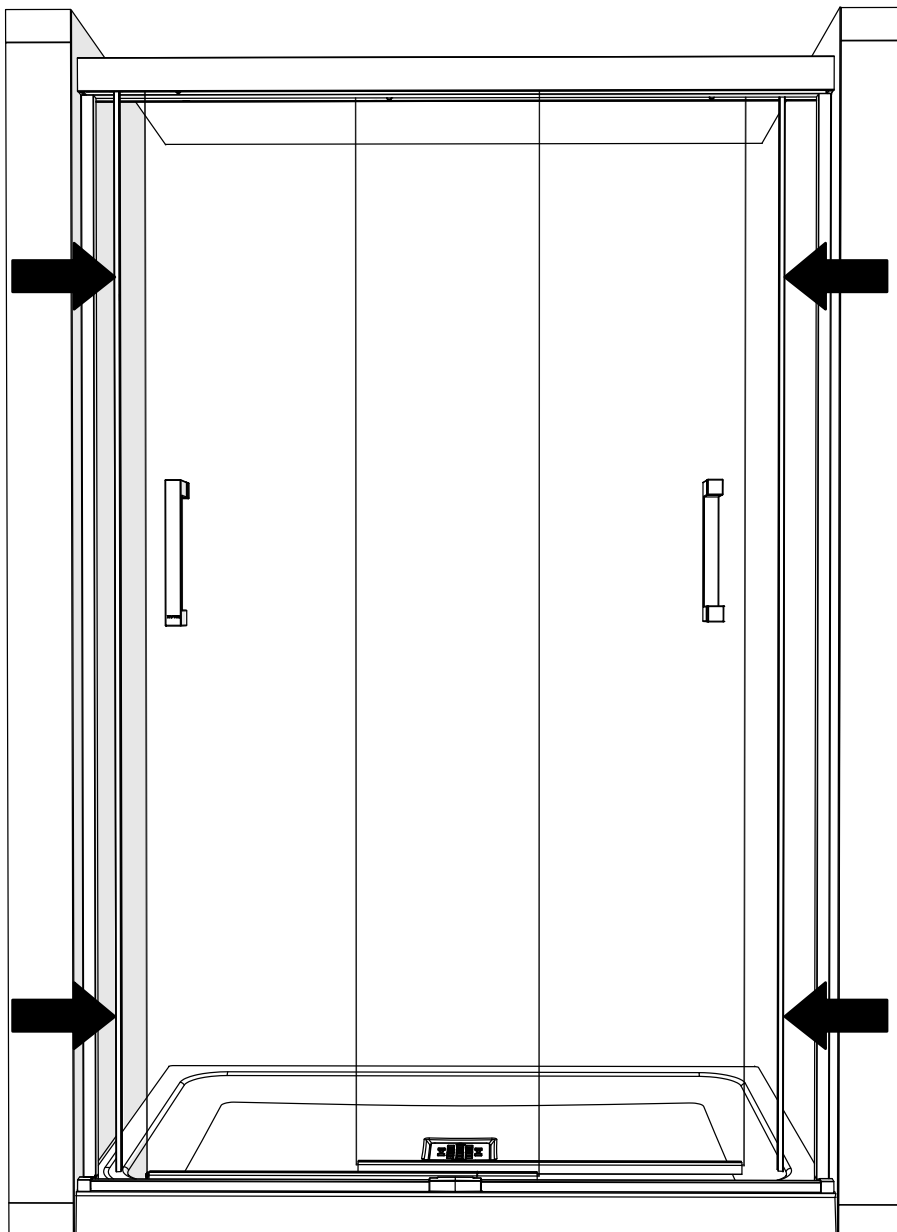


GASKET INSTALLATION
INSTALLATION DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
INSTALACIÓN DE LA JUNTA DE ESTANQUEIDAD

A. Install one gasket on the outer edge of each door.

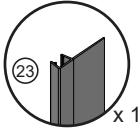
A. Installer un joint d'étanchéité sur le bord extérieur de chaque porte.

A. Instalar una junta de estanqueidad en el borde exterior de cada puerta.



15

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



GASKET INSTALLATION
INSTALLATION DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
INSTALACIÓN DE LA JUNTA DE ESTANQUEIDAD

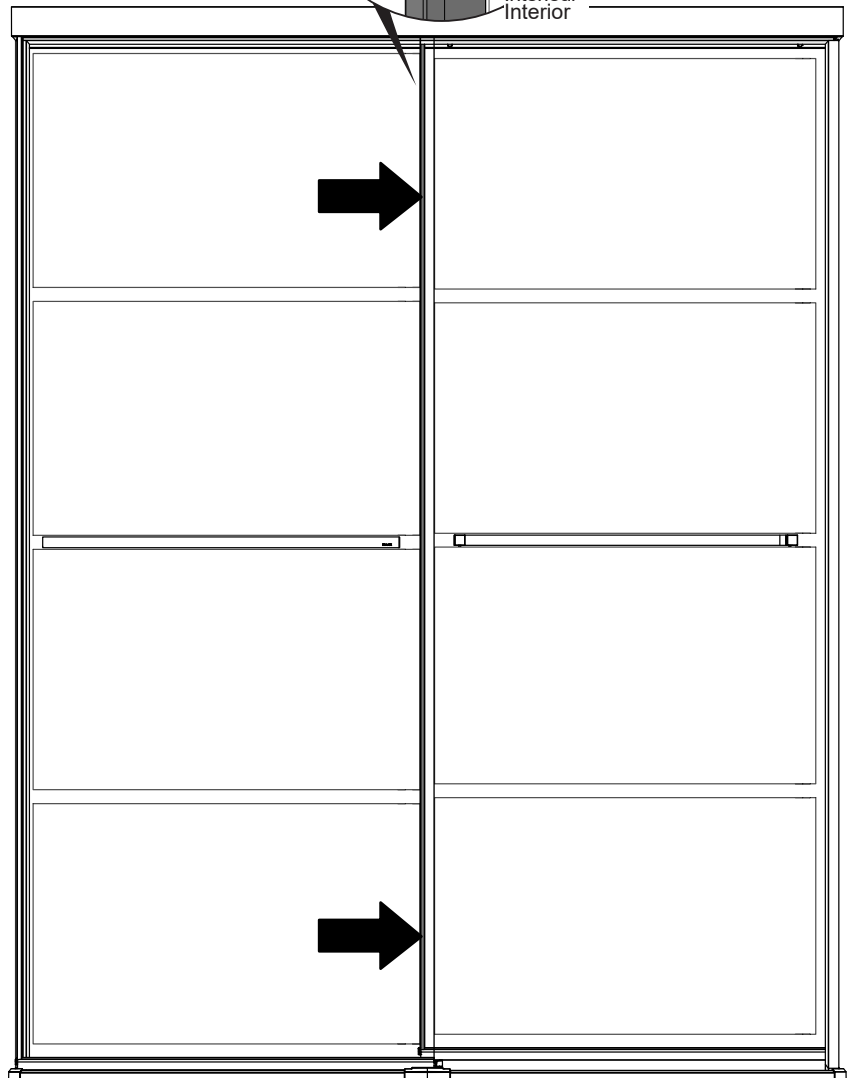
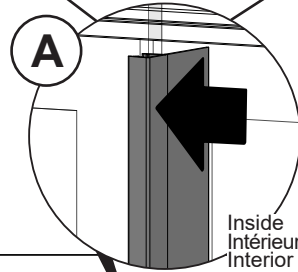
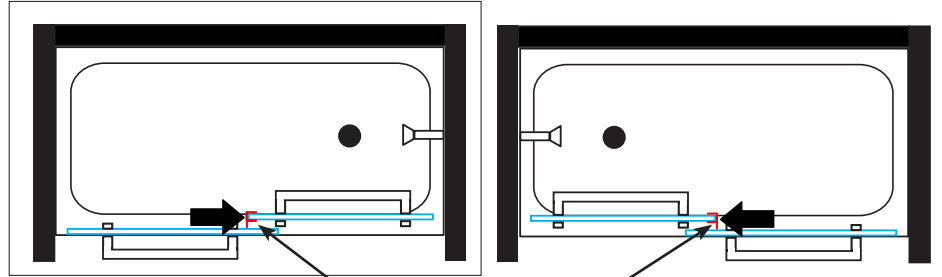
A. Install one gasket on the inner edge of the inside door.

A. Installer un joint d'étanchéité sur le bord interne de la porte intérieure.

A. Instalar una junta de estanqueidad en el borde interno de la puerta interior.

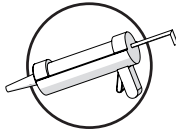


Gasket for Incognito Skaker ONLY.
Joint pour Incognito Shaker SEULEMENT.
Junta para Incognito Shaker ÚNICAMENTE.
135330 • 135331 • 135332



16

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

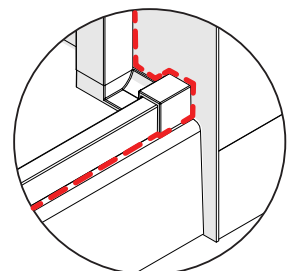
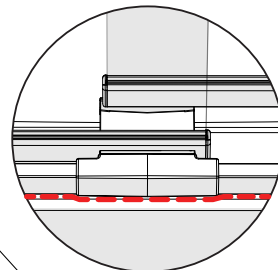
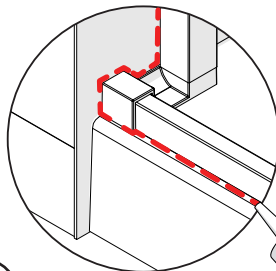
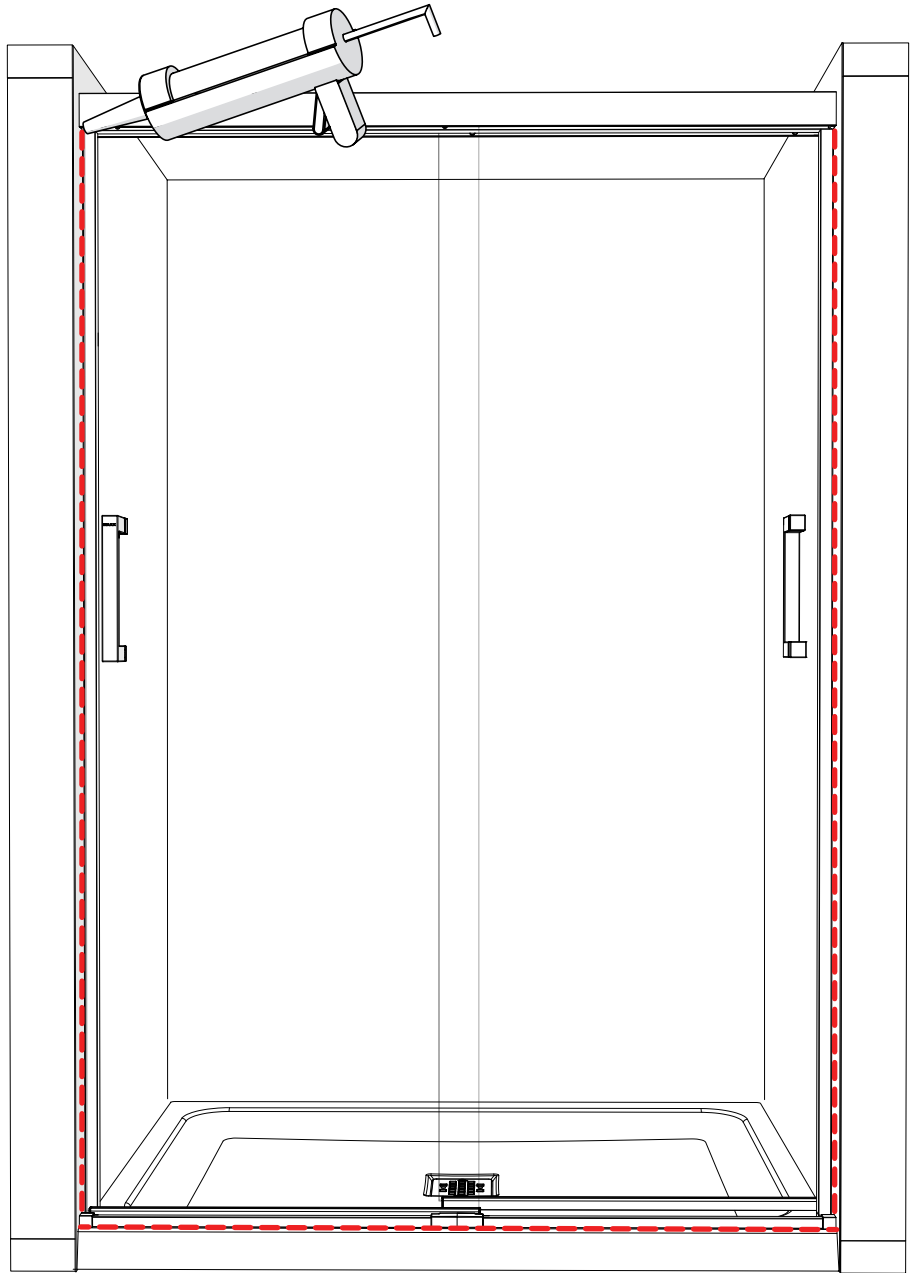


**APPLICATION OF THE SILICONE
APPLICATION DU SILICONE
APLICACIÓN DE LA SILICONA**

A. On the outside of the shower apply a bead of silicone as shown.

A. À l'extérieur de la douche, appliquer du silicone tel qu'illustré.

A. Al exterior de la ducha, aplicar sellador de silicona como se muestra.



Wait 24 hours before using the shower.
Attendre 24 heures avant d'utiliser la douche.
Espere 24 horas antes de utilizar la ducha.

LIMITED WARRANTY — UNITED STATES

MAAX Bath Inc. offers express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

For accessing product Limited warranty please visit:

www.maax.com/us-warranty

LIMITED WARRANTY — CANADA

MAAX Bath Inc. offers express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

For accessing product Limited warranty please visit:

www.maax.com/ca-warranty

GARANTIE LIMITÉE — CANADA

MAAX Bath Inc. offre une garantie limitée expresse sur chacun de ses produits. Cette garantie s'adresse uniquement au propriétaire/utilisateur original pour un usage personnel domestique. Des restrictions additionnelles s'appliquent aux utilisations commerciales

Pour accéder à la garantie limitée de votre produit, veuillez consulter le site :

www.maax.com/garantie

MAAX®

www.maax.com

Technical Services / Service technique / Servicio técnico

T. 1 877 GET-MAAX (1 877 438-6229)

F. 1 888 361-2045

www.maax.com